

八八香港電子產品展覽會今開幕 陳方安生謂電子業業績令人鼓舞

經濟司陳方安生今日(星期三)表示，本港電子業取得佳績，是製造商努力不懈的功勞。

陳方安生在香港貿易發展局舉辦的一九八八香港電子產品展覽會開幕典禮上致詞時說，製造商能夠掌握最新的市場趨勢及技術發展，並以低廉的價格，出產設計精美的高質產品。

她說：「正如其他工業一般，電子業也是在沒有政府特別資助或保護的情況下經營的。」

「不過，政府會盡量提供良好的基本設施及工業輔助服務，讓本港工業可在有利的經營環境中蓬勃發展。」

陳方安生說，電子業是本港第二大出口工業，聘用的工人超過十一萬人，佔本港產品出口的五分之一以上。

她說：「以產品多元化及技術發展方面來說，電子業是本港公認為增長最快而且最有活力的工業。」

「去年，香港出口的電子貨品總值超過四百二十億元，比一九八六年增加百分之二十六。今年上半年度則續有百分之三十的增長，成績令人鼓舞。」

陳方安生說，如要推動電子業繼續增長，本港的製造商便須繼續改進技術、生產力及產品設計。

在這方面，她向舉辦首次香港電子產品設計比賽的展覽會籌委會致賀。

她說：「我並謹此向比賽的優勝者致賀。他們的設計才華定能有助提高本港電子業在世界各地的競爭能力。」

粉嶺南迴旋處行人天橋建成 北區辦啓用典禮暨植樹活動

粉嶺南迴旋處一道傳統中國式行人天橋日前建成，北區區議會環境改善委員會定於星期五（十月十四日）舉行啓用儀式暨植樹活動。

委員會發言人指出這座行人天橋的設計與附近環境極為配合，橋頂蓋以綠瓦，橋身由紅柱支撐，並設有行人圍欄。

行人天橋啓用後，市民可方便安全地直接前往和合石村、和合石墳場、興建中的華明公共屋邨，及預計可容納五萬人口的擬建粉嶺南區市中心。

發言人又表示這項工程和活動是為配合聯合國一九八八世界環境日而進行。

發言人預料下周重陽節期間會有很多掃墓人士使用這座行人天橋。

出席啓用儀式暨植樹活動的主禮嘉賓有北區區議會主席彭鏗然、政務專員許智威、新界東北拓展處工程經理顏慕雅、北區康樂事務經理汪陳美好。

編輯注意：

粉嶺南迴旋處行人天橋啓用儀式暨一九八八世界環境日植樹活動，星期五（十月十四日）上午十一時舉行。歡迎派員訪攝。

菲林明道臨時禁區

運輸署宣布，由星期五（十月十四日）上午十時起，灣仔菲林明道介乎莊士敦道與軒尼詩道的一段北行行車道，將劃為每日上午七時至晚上七時禁區。

是項措施為期約九個星期，以便進行渠務工程。

除專利巴士外，所有車輛不准在禁區內上落客貨。

新路開放及交通措施

運輸署宣布，由星期五（十月十四日）上午七時起，荃灣沙咀道與青山公路之間一段中坑渠上面之未命名道路，將開放通車。

為配合新路通車，連接沙咀道與新路的一段白田壩街將由雙程行車改為單程東行。

此外，該段新開放的道路將劃為每日上午七時至晚上七時禁區。

而在深水埗，順寧道介乎東京街與永隆街之一段，將由星期五（十月十四日）上午十時起，由現時的雙程行車改為單程西行。

同時，東沙島街介乎保安道與順寧道的一段，亦由雙程行車改為單程南行。

— 完 —

獅子山隧道公路部分封閉

運輸署宣布，為方便進行緊急維修水務裝置的工程，獅子山隧道公路的其中一段將於明日（星期四）晚上十一時至翌日上午六時封閉，不准車輛行駛。

受影響的道路為獅子山隧道收費廣場以北約一百二十米起的一段八十米長獅子山隧道公路北行中線。

駕車人士務請留意臨時交通標誌，格外小心忍耐。

必要時，獅子山隧道將實施特別交通管制措施。

— 完 —

社區建設委員會明會議

深水埗區議會屬下社區建設委員會明日(星期四)舉行會議，審核五項活動的撥款申請。

這幾項將在未來三個月內舉辦的社區建設活動，共需二萬八千六百三十五元的區議會撥款。其中兩項為耆老戶外活動，此外則有學界「公民教育」演講比賽、「即席揮毫」書法比賽暨頒獎典禮以及一些反店舖盜竊的填色、標語、漫畫和海報創作比賽。

宣傳工作小組和深水埗區老人特惠計劃工作小組亦會在會上報告工作進展。

—————

編輯注意：

深水埗區議會屬下社區建設委員會明日(星期四)下午二時十五分在深水埗發祥街五十五號長沙灣社區會堂舉行會議，歡迎派員訪攝。

———
完 ——

西貢環改會討論石棉害處

西貢區議會屬下環境改善委員會明日(星期四)舉行會議，討論石棉的害處。

環境保護署首席環境保護主任(空氣質素管制組)湯明培將出席向各委員解釋有關石棉的問題。

此外，委員亦會討論白沙灣的垃圾問題和解決方法，以及清拆市場街棄置攤檔的問題。

—————

編輯注意：

西貢區議會屬下環境改善委員會會議明日(星期四)上午十時在西貢墟親民街西貢政府合署二樓西貢區議會會議室舉行，歡迎派員訪攝。

———
完 ——
四

本港漁業發展展覽 郊野公園巡迴展出

漁農處最近已完成一系列展示本港漁業發展及漁船隊變化的永久性陳列品，並且在本港作首次展出。

這個展覽是漁農處為提高市民對本港漁業各方面和自然護理的認識而推行的教育計劃的一部分。

這些陳列品以本港漁船隊及捕魚方式的發展為主題，展出大小不同的所有主要漁船類型的比例模型。由現在看來已過時棄用的傳統帆船以至正在試驗其作業效率的最先進鐵殼漁船都有。

陳列品在西貢北潭涌、城門及香港仔郊野公園遊客中心巡迴公開展覽。

漁農處明日（星期四）下午二時三十分，假香港仔石排灣道一百號A漁農處香港仔漁業辦事處（香港仔魚類批發市場隔鄰）特別為新聞界舉行預展。

該處高級漁業主任麥慕舜和漁業主任（漁業技術）沈振雄在預展開始前主持新聞簡報會，講解有關展覽的詳情。

歡迎派員出席。

— 完 —

重陽假日郵政服務暫停

郵政署今日（星期三）宣布，十月十九日星期三為公眾假期，所有郵政局停止辦公，亦不派信。

— 完 —

批准外地技術勞工來港工作 入境事務處長解釋現行政策

人民入境事務處處長賈達德今日（星期三）解釋政府對從外地輸入具有技能的工人的立場。

他說：「根據現行政策，假如外地工人提供的技能不容易在本港勞工市場找到，他們將可獲准來港。」

據是項政策獲准來港的人士包括由高層管理人員至工匠及技師等多種具有不同技能的人員。

賈達德是在回答新聞界詢問有關政府對輸入有技能的勞工的現行政策時作以上解釋。他指出，去年共有四千七百四十九名中層管理人員、專業人士及技術工人獲准從外地來港工作。

本年第一季的數字為一千零九十一名。

他說：「這些申請遭拒絕的平均比率是百分之九。不過，這數字或許不能反映真實情況，因為很多被拒個案是由於撤回申請或擔保的關係。」

這些外地僱員包括專業人士，如會計師、建築師、藝術設計師、工程師、財務主管、水力冶金人員、室內設計師、環境設計師及估價師等。

獲批准在港工作的海外技術人員包括挖泥工人、生產及軟件維修工程師、技術監督、化學師、培訓人員及時裝設計師。

獲准在港工作的行政及管理階層人員包括銀行經理、公司董事、酒店行政人員、市場拓展經理、策劃經理、區域代表及船務經理。

他們來自不同的國家，包括日本、美國、澳洲、加拿大、法國、德國、印度、韓國、馬來西亞、荷蘭、新加坡、菲律賓及瑞士。上述的四千七百四十九名獲准從外地來港工作的人員，並不包括持軍程通行証由中國來港的人士。每年有超過二萬七千人循合法途徑由中國永久移居來港，其中有很多人加入勞工市場。

賈達德補充說：「當局接獲及批准的大量申請海外人士出任各種不同性質的職位清楚顯示，很多僱主已十分明瞭現時的政策及其推行情況。」

「不過，保安科及人民入境事務處現正研究這項政策的實施情況及可否予以改善的問題。」

編輯注意：下稿已於昨日由新聞發布機發出

房委會主席鍾逸傑爵士呼籲
為新界西北部擬定發展計劃

房屋委員會主席鍾逸傑爵士今日呼籲為新界北部及西部平原擬定適當的近郊區發展計劃，以避免該些地區演變成無可挽救的破落區。

鍾氏在房屋署建築協會午宴上致詞時說，在新界東部的沙田四周環繞着山和水，環境優美，很少地方曾受到破壞。

但是，新界北部及西部的情况就有所不同。他說：「經過四十年的社會及經濟發展，新市鎮及屋邨四周遍佈荒廢了的耕地和越來越多的舊車棄置場。」

「若觀看從空中拍攝這些地方的照片或從荃錦公路眺望八鄉一帶平原，便不難發現過去三十年來的變遷及現時正急劇加速的改變。」

「我們必須更實際地重新考慮這個問題，否則在數年後，北部及西部的新市鎮毗鄰便會是一些破落區，與我們正在市區清拆的寮屋區情況差不多。」

「我們必須採取更積極的解決辦法，我相信我們應該面對現實，計劃未來，我們永遠都不可能把時光倒流或把荒廢了的地方變回綠化地帶及耕地。」

鍾氏說，為整個地區所須做的是要擬定一個詳細和全面的近郊區計劃，並根據該計劃，以融合中等及低密度的發展方法，發展該區。逐漸地，在未來十年或二十年間，一條近郊區的道路和排水系統便得以擴大和發展。

鍾氏在談及香港的房屋計劃和建築物時說，在過去三十五年，房委會的房屋，都是因應社會、經濟和政治的因素而興建。

他說，猜想及分析為何前屋宇建設委員會所興建的北角邨和蘇屋邨竟可比其他以後所建的屋邨更經得起時間的考驗，是很有趣的。

他說：「畢竟，這些屋邨已建成約三十年，並很可能會繼續再使用多三十年。在那個年代，這些屋邨甚為先進，但時至今日，樓齡遠較它們短的屋邨都已遭拆卸。當局不惜斥資及對居民構成嚴重滋擾，仍重建該等屋邨。蘇屋邨和北角邨似乎證實，建築的實際價值微微超逾了當時為實際解決社會、經濟及政治壓力而採用的標準。」

他說：「我們應經常檢討今天所興建的樓宇，並確定它們可以經得起時間的考驗。」

編輯注意：下稿及有關圖片已於昨日經傳真機發放

青衣分區設立警署 提供更佳警政服務

警務處副處長（行動）李君夏表示，青衣分區警署的設立，顯示皇家香港警察隊決心為居住在迅速發展的青衣島居民，提供更佳警政服務。

李君夏 今日（星期二）主持青衣分區警署開幕典禮時作上述表示。

他說：「隨著大量公共屋邨、臨時房屋區和私人樓宇的落成，加上青衣大橋的啓用，預期將有更多居民搬到島上居住。島上人口至本年底將達到十六萬四千人，到一九九〇年時更會增加至接近二十萬人。」

李君夏指出，青衣島目前犯罪率雖然頗低，但亦正在日益增加。由於人口急劇增加，罪案隨而增長乃是不能避免的。

他說：「無論如何，警隊仍希望盡量阻遏罪案發生及使情況受到控制。」

島上警政服務以前隸屬葵涌警署管轄，因此只能為居民提供有限度之報案服務，李君夏強調為應付預期增長所需，警方需要擴充人手，以便提供足夠的警政服務。

他說，新警署的啓用，將可為執行任務的警務人員提供現代化設施及工作環境，使他們更有效率地為島上居民服務。

李君夏續稱：「這座大廈有足夠設備，應付日後環境改變而有需要將青衣分區提升為獨立警區之用。」

他指出，這座警署的啓用，不應視作本港增添一間新警署，實際上更象徵政府決心在過渡期間保持香港的穩定。

最後，李君夏呼籲所有在新警署工作的警務人員，應盡最大努力服務社會。

李君夏稍後為青衣分區警署主持揭幕儀式。其他出席典禮的嘉賓尚有新界總區指揮官史務實、葵青政務專員高洪、青衣鄉事委員會主席陳天送、葵青區議會主席李水津、葵青裁判委員會主席蔡慶順。

—完—

附二

編輯注意：下稿已於昨日由新聞發布機發出

青少年服務需社區支持

社會福利署助理署長郭家熾今日（星期二）表示，青年服務能否全面收效，與社會人士和社團機構的支持和合作有非常密切的關係。

郭家熾在出席香港青年商會「青年服務政策面面觀」座談會時表示，社會福利署青年工作的重點是通過社會工作的方法及社會福利服務去協助青年人發展，使人盡其才，發揮青年人的潛質，確認青年為社會的資源。

他指出青年福利工作可分為發展性、預防性、照顧性及補救性四類。

發展性的青年服務包括青少年及兒童中心和青年團體，而預防性的青年服務則包括外展及學校社工。

他說：「青少年中心是在每二萬至三萬人口地區設立一間，現在已有二百州一間，經常參加的會員有二十七萬五千人。」

「此外，青年制服團體的成員有七萬多人，而接受外展工作和學校社會工作服務的青年人有一萬多人。」

「單從這些參與人數看來也可以見到青年工作的廣泛展開及其影響力量。更重要的是這些工作都有專業社會工作人員參與，給予個人及小組各項指導及幫助。」

「在這個財政年度，這方面的預算開支超過二億四千萬元，亦即是在各項直接社會福利服務開支中佔了約百分之二十。」

郭家熾強調這些長期發展的工作不能單方面進行而有所成就，而是非常需要家庭及社區對青少年人作出應有的回應、支持及指導，所以青年應盡量尋求機會參與社區各項發展。

在預防性服務方面，他指出學校社會工作已經伸展到每一間學校，而外展工作亦正穩步發展。

在另一方面，他指出當青少年兒童為了自己的行為或其他問題，或者為了家庭問題，需要社會工作人員照顧或保護的時候，社會福利署都會給予幫助。

他說：「很多時，這些個案是通過法庭的委託，由社會福利署家庭服務中心的社會工作人員給予個別的輔導或監管，有時還需要入住院舍接受照顧和訓練。」

「現在約有二千名青少年兒童接受這些照顧和保護性的服務，這些工作大多是由個案工作人員進行的。」

當青少年觸犯了法律的時候，社署更提供補救性的青年服務去感化和重新教導他們，這些服務包括感化制度、住院訓練和善後輔導。

他說：「現共有三千五百多人接受這些服務。工作是由社署的感化主任和其他社會工作者推行較長期性的補救輔導工作。」

最後，郭家熾讚揚香港青年商會經常提供各種訓練機會，鍛鍊青年成為社會領袖，同時培養個人服務社會的精神。

— 完 —



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：五一八四二八七七

《增刊》

一九八八年十月十二日

星期三

港督施政報告

一、一九八八年十月十二日
 二、一九八八年十月十二日
 三、一九八八年十月十二日
 四、一九八八年十月十二日
 五、一九八八年十月十二日
 六、一九八八年十月十二日
 七、一九八八年十月十二日
 八、一九八八年十月十二日
 九、一九八八年十月十二日
 十、一九八八年十月十二日
 十一、一九八八年十月十二日
 十二、一九八八年十月十二日
 十三、一九八八年十月十二日
 十四、一九八八年十月十二日
 十五、一九八八年十月十二日
 十六、一九八八年十月十二日
 十七、一九八八年十月十二日
 十八、一九八八年十月十二日
 十九、一九八八年十月十二日
 二十、一九八八年十月十二日
 二十一、一九八八年十月十二日
 二十二、一九八八年十月十二日
 二十三、一九八八年十月十二日
 二十四、一九八八年十月十二日
 二十五、一九八八年十月十二日
 二十六、一九八八年十月十二日
 二十七、一九八八年十月十二日
 二十八、一九八八年十月十二日
 二十九、一九八八年十月十二日
 三十、一九八八年十月十二日
 三十一、一九八八年十月十二日
 三十二、一九八八年十月十二日
 三十三、一九八八年十月十二日
 三十四、一九八八年十月十二日
 三十五、一九八八年十月十二日
 三十六、一九八八年十月十二日
 三十七、一九八八年十月十二日
 三十八、一九八八年十月十二日
 三十九、一九八八年十月十二日
 四十、一九八八年十月十二日
 四十一、一九八八年十月十二日
 四十二、一九八八年十月十二日
 四十三、一九八八年十月十二日
 四十四、一九八八年十月十二日
 四十五、一九八八年十月十二日
 四十六、一九八八年十月十二日
 四十七、一九八八年十月十二日
 四十八、一九八八年十月十二日
 四十九、一九八八年十月十二日
 五十、一九八八年十月十二日
 五十一、一九八八年十月十二日
 五十二、一九八八年十月十二日
 五十三、一九八八年十月十二日
 五十四、一九八八年十月十二日
 五十五、一九八八年十月十二日
 五十六、一九八八年十月十二日
 五十七、一九八八年十月十二日
 五十八、一九八八年十月十二日
 五十九、一九八八年十月十二日
 六十、一九八八年十月十二日
 六十一、一九八八年十月十二日
 六十二、一九八八年十月十二日
 六十三、一九八八年十月十二日
 六十四、一九八八年十月十二日
 六十五、一九八八年十月十二日
 六十六、一九八八年十月十二日
 六十七、一九八八年十月十二日
 六十八、一九八八年十月十二日
 六十九、一九八八年十月十二日
 七十、一九八八年十月十二日
 七十一、一九八八年十月十二日
 七十二、一九八八年十月十二日
 七十三、一九八八年十月十二日
 七十四、一九八八年十月十二日
 七十五、一九八八年十月十二日
 七十六、一九八八年十月十二日
 七十七、一九八八年十月十二日
 七十八、一九八八年十月十二日
 七十九、一九八八年十月十二日
 八十、一九八八年十月十二日
 八十一、一九八八年十月十二日
 八十二、一九八八年十月十二日
 八十三、一九八八年十月十二日
 八十四、一九八八年十月十二日
 八十五、一九八八年十月十二日
 八十六、一九八八年十月十二日
 八十七、一九八八年十月十二日
 八十八、一九八八年十月十二日
 八十九、一九八八年十月十二日
 九十、一九八八年十月十二日
 九十一、一九八八年十月十二日
 九十二、一九八八年十月十二日
 九十三、一九八八年十月十二日
 九十四、一九八八年十月十二日
 九十五、一九八八年十月十二日
 九十六、一九八八年十月十二日
 九十七、一九八八年十月十二日
 九十八、一九八八年十月十二日
 九十九、一九八八年十月十二日
 一百、一九八八年十月十二日

港督概述長遠發展計劃

港督衛奕信爵士今日（星期三）公布一系列措施和施政方針，整齊措施兼顧及本港在下一個世紀時的需要。

他說：「政府決心作出長遠的規劃，同時亦會努力不懈，領導市民改善本港的生活質素。」

衛奕信爵士在一九八八／八九年度立法局會期首次會議上發表施政報告，強調本港需要強健的經濟去支持各項龐大計劃，以改善市民的生活質素。

為了配合香港經濟的大幅增長，港督指出有需要建立基本設施；興建更多更好的道路；發展機場和貨櫃碼頭；以及繼續在主要工程方面投資。

這些措施和方針包括：

- * 設立一個新的決策科，處理規劃和環境改善工作；
- * 設立負責康體、文化、娛樂和廣播事宜的新決策科；
- * 成立一個稱為中央政策研究組的「智囊團」，協助解決複雜的政策問題；
- * 成立新的渠務署，推行耗資一百億元的污水處置計劃；
- * 把將軍澳和牛尾海劃為另外兩個水質管制區；
- * 就第二個機場以及第八號和第九號貨櫃碼頭的地點作出決定；
- * 為年滿十六歲或以上，而合乎申請資格的人士提供較高的傷殘津貼額；
- * 在將軍澳設立第三個工業邨；
- * 舉辦一項運動，促請製造業注意提高產品質素；
- * 擴大為工業而設的總督獎勵計劃的範圍；
- * 就設立科技中心進行可行性研究；
- * 制訂直至二〇〇一年的運輸政策綠皮書；

* 在九〇年代中期安置所有市區寮屋區居民；

* 制訂改善鄉區居住環境的新策略；

* 成立私人大廈管理諮詢委員會；

* 制訂新法例打擊毒販的經濟根基；

* 制訂新法例遏止非法賭博活動，以及減少色情場所帶來的問題。

此外，港督說政府會繼續優先處理擴展高等教育的工作，鼓勵以母語教學，並正在考慮怎樣逐步取消學校的上下午班制。

大型的屯門醫院及瑪麗醫院新大樓，將於明年啓用，這些新醫院將會減輕現時醫院的嚴重擠逼情況。

至於所謂「人才外流」的問題，他說：「我們必須盡力使香港繼續成為一塊樂土，並能吸引移民重返香港。」

有關勞工方面，港督表示當局目前無意改變現行政策，和不打算容許從香港以外地方輸入大量勞工。

實施聯合聲明方面的工作有良好進展，而香港及中國高層官員正進行互相訪問，這對中港雙方都有幫助。

政府將以公正和堅決的態度處理越南船民問題；既遵守人道原則，也顧及香港的需要。

衛奕信爵士總結說，香港在經濟增長方面有卓越的成績，更有應付各種問題的能力。

「有問題要解決並不要緊，沒有一個社會是不受問題困擾的。重要的是：我們願意坦誠地面對各項問題，同時切實地加以處理。」

香港市民幹勁十足、多才多藝、講求實效，港督相信香港有能力和意志在未來的重要歲月裏達成各項目標。

— 完 —

維持穩定繁榮改善生活質素
港督籲各議員悉力造福市民

港督衛奕信爵士今日（星期三）在立法局說，立法局這個新會期，是一項重要演進過程的一部分。這個發展過程仍會繼續下去。

衛奕信爵士在一九八八至八九年度立法局首次會議上發表施政報告時，向各位議員，特別是剛剛加入立法局的議員表示歡迎。他又強調立法局在本港社會所擔當的角色，日益重要。

他說，這個演變趨勢間接導致在多項市民所關注的問題上，出現較以前為熱烈的公開辯論。由於立法局成員組織的擴大，上一個會期明顯出現了更多不同的意見，而政府的工作，亦受到更嚴密的監察。

他說：「政府對監察並無畏懼，而社會人士亦不應為了有不同的意見發表而擔心。」

「不過，我們必須設法使各種不同意見，繼續成為推動具建設性改變的力量。本局的職責，是要以合乎社會整體利益的方法，盡量協調各種不同意見。」

衛奕信爵士表示，立法局各議員獻出許多時間和精力，為公眾服務。不過，無論工作如何艱巨，他們亦會覺得這是有價值的。

港督闡述立法局的演變時指出，三年前首次有二十四位民選議員加入立法局。

他說：「今年，民選議員所佔的比例又告增加。出席今天會議的，有兩位是新設功能組別的代表，而委任議員亦相應少了兩位。」

「這個發展過程仍會繼續下去。在一九九一年，我們將會歡迎十位由直接選舉選出的議員加入本局，他們所代表的是按地區劃分的組別。」

「我們的政制仍會不斷演變，而日後本局的所有議員，都會是經由某種形式選舉產生的。」

衛奕信爵士說，立法局成員組織所出現的各項改變，是一九九七年前後香港政制演變過程的重要部分。

他說：「隨着社會的發展，市民的教育程度日高，生活日益富裕，自然冀求在公共事務上扮演更重要的角色，以及在制訂影響他們自己生活的政策的過程中，有更大的發言權。」

「事實上，市民亦應該擔當更重要的角色，和有更大的發言權。這是一個可喜的發展趨勢，政府會繼續順應民情，作出回應。」

港督表示立法局在上一個會期所做的工作，極為繁重。他相信新會期的工作絕不會少於上一個會期。

他說：「今天下午我所提出的各項政策，將需要政府和本局多方努力，始可推行成功。」

「我知道各位議員定會不辭勞苦，為達致維持香港穩定繁榮和改善市民生活質素的共同目標，悉力以赴，造福市民。」

「我期待和各位同心協力，達致上述目標。」

— 完 —

港督深信本港經濟前景大好

港督衛奕信爵士今日（星期三）在立法局會議上表示，香港必須增加製造業的產量和提高競爭力，並且繼續爭取更開放的世界貿易制度。

衛奕信爵士在發表一九八八至八九年度施政報告中有關本港的經濟狀況時表示，今年本港的經濟續有增長，較長遠來說，他仍深信本港的經濟前景一片光明。

他指出香港與中國經濟關係的發展，是影響香港經濟前景的主要因素之一。中國和香港是相互的最大貿易夥伴。

港督形容健全和不斷增長的經濟，是致力改善市民生活質素方面不可或缺的基礎。

本港經濟在最近兩年經過異常迅速的發展後，已進入鞏固期。整體而言，預期今年的本港生產總值，會有大約百分之六的實質增長。這個增長率雖然較過去兩年為低，但與世界各國比較仍屬甚高。

他說：「因為如以最近三年計算，平均每年的實質增長率仍高達百分之十。」

預料今年本港產品的出口會再有約百分之六的增長，這個增長率雖然較低，但仍然是可觀的。轉口貿易今年亦繼續迅速增加，以實質計算，約會增加百分之三十五。

他說：「過去五年來，本港轉口貿易的增幅超過百分之二百五十。轉口貿易持續有大幅的增長，顯示本港再度負起昔日的任務，成為外地與中國及東亞其他地區貿易的轉口港。」

衛奕信爵士說，由於本港的經濟活動接近頂峰，通貨膨脹和勞工短缺成為困擾本港的兩個主要問題。

他說：「現時的消費物價通脹率稍為超過百分之七。這個數字實在太高，不過，由於需求的壓力已開始減弱，通脹的壓力相信亦會逐漸緩和下來。」

港督強調過去數十年來，本港一直繁榮興旺，是因為實施開放的經濟政策，歡迎競爭，以及鼓勵貨物、資金和技術自由進出本港。

當局現時對基本設施和人力資源投資甚鉅，以便創造條件，使經濟得以持續增長。

他說：「不過，我們必須認清一點，就是不僅要靠自己的努力，也要依賴本港主要海外市場的經濟表現，以及我們的貨品可否繼續輸往這些市場；此外，全球匯率的走勢，對我們亦有影響。」

「在這種情況下，我們必須增加製造業的產量和提高競爭力，並且繼續爭取更開放的世界貿易制度。」

關於中國方面，港督說：「中國不僅是本港出口貨物的第二大市場，也是本港轉口貨物的最大供應地和最大市場，以及本港留銷入口貨物的第二大來源地。」

「中國的外來投資，有大部分來自本港，約佔所有外來投資的三分之二。」

他說本港經濟能夠保持迅速增長，主要是因為可以在中國獲得通商機會和經濟資源。

在這方面，鄰近的廣東省自然起着舉足輕重的作用。估計本港商人僅在廣東省，便直接或間接僱用一百五十萬至二百萬名工人。

港督說：「中國繼續推行開放政策，國家經濟似乎會越來越著重向外發展。」

「特別是珠江三角洲地區，更有種種跡象顯示會繼續保持高度的增長。香港對華南地區，甚至對整個中國的經濟發展，已經起了重大的作用。」

「我希望香港不但可以繼續提供貿易和投資機會，更且可以成為經濟和金融中心，把中國和世界其他國家聯繫起來，這對中港雙方都有利。」

港督有意擴大獎勵計劃
鼓勵廠商提高產品質素

港督今日（星期三）在立法局會議上表示為了鼓勵製造業進一步改善品質，他建議擴大為工業而設的總督獎勵計劃的範圍。

港督在一九八八至八九年度施政報告中，指出在產品設計方面已設有獎項，並證實有助於鼓勵製造商提高產品質素。

他說：「政府打算於明年在其他重要方面，例如品質、生產力及產品革新等方面，增設新的獎項。」

從明年起，政府會舉辦一項運動，促請製造業注重提高產品質素。

港督強調說：「在這個競爭劇烈的現代化世界，品質至為重要，我們絕對不能落在競爭對手之後。」

另一項重要的新措施，是設立本港第一所科技中心；顧問公司正為此進行詳細的可行性研究。

港督說：「我希望當局最後會決定設立這所中心。中心設立後，將會成為我們鼓勵工業革新的樞紐。」

科技中心可促進新概念和科技在商業上的應用，又可利用技術和研究方面的設施。

他說：「此外，科技中心亦會有助加強工業界與從事實際研究和發展工作的學術界人士之間的合作。」

港督強調製造業仍是維持香港繁榮的一個主要因素。但本港面對的激烈競爭，既有來自其他生產成本較低的國家，也有來自致力提高生產、改良品質和改革創新的工業先進國。

他說：「為着保持本港產品的競爭力，我們顯然須繼續採用以高增值和高科技為本的生產方式，同時減少對勞工密集行業的依賴。」

港督重申政府會繼續以提供工業用地和其他基本工業設施為優先處理項目。港督指出大家都明白傳統的分層工廠大廈，不一定適合新一代製造業活動的需求。

為應付這方面的需求，政府打算在將軍澳興建第三個工業邨，第一部份的地盤平整工程將於一九九二年完成，而有關用地則可以由一九九三年開始發售。佔地大約九十公頃的工業邨建成後，將會使工業邨的總面積增加百分之五十。

港督同時指出由於工業界，特別是化學加工業對臨海的工業用地需求甚殷，因此亦須增闢更多這類土地。政府已在屯門覓得一個可提供適當設施的地點。

港督形容勞動人口的工作能力，是決定本港能否適應改變的最重要因素之一。

他說：「在職業訓練局和各高等院校的協助下，當局現正開辦一些有關人力訓練的新課程。」

「這樣將可在電腦輔助設計和製造、精密工模，以及金屬加工等方面，培訓更多人才。」

港督說要提高本港的生產力，自動化是重要的一環。推行自動化亦有助應付勞工短缺的問題。

生產力促進局正加緊努力，在電腦輔助設計和製造方面，提倡採用更多自動化的設施。

此外，政府亦撥款約四百萬元，在兩間大學進行這方面的研究計劃。

港督說本港需要吸引大量可為本港引進現代工序和科技的外國投資。

他說：「過去數年，我們取得很好的成績。自一九八四年以來，已有一百五十多間外國公司在製造業設施上投資，且大部分都引進了嶄新的或經改良科技。」

「我們必須保持這個理想成績，並確保更多投資者了解本港的發展機會與前景。」

「因此我們正改善和加強促進外商投資本港的計劃。包括改善本港設於北美洲、歐洲和日本的工業投資促進工作的對象。」

貿易方面，港督說，自從香港本身成為關稅和貿易總協定的締約成員以來，在爭取自由貿易的力量方面已告加強。舉例來說，當局正積極參與現行的烏拉圭多邊貿易談判回合。

但他強調由於本港經濟十分依賴貿易，各主要市場所實施的保護主義對本港經常造成威脅。

他很高興指出，美國最近的綜合貿易法例，比起較早時所提出的草案，已沒有那麼濃厚的保護主義色彩；同時，對於美國總統列根最近否決帶有保護主義色彩的紡織品法案，他亦甚表歡迎。

他說：「不過，我們仍必須繼續留意和防範美國國會的保護主義情緒。」

他說：「貿易署和政府駐海外辦事處經常提高警覺，留意保護主義是否以新形式和在新地方出現。」

「他們一直以來默默耕耘，現在已有成果，為本港在國際貿易方面取得影響力和贏得國際間的尊敬。」

「但我們不能就此鬆懈，我們剛在東京設立一個新的經濟貿易辦事處。我們亦正在擴展贊助主要貿易夥伴的代表來港訪問的計劃，讓他們親自看看香港所實行的自由貿易制度和了解香港的經濟潛力。」

「本港在貿易方面樹立了良好榜樣，我們必須繼續確保這個優良典範，能夠廣為各國所知。」

— 完 —

當局目前無意批准 大量輸入外地勞工

港督衛奕信爵士今日（星期三）在立法局說，政府目前無意改變現行政策，和不打算容許從香港以外地方輸入大量勞工。

衛奕信爵士表示有人要求政府改變政策，准許承建商從外地輸入勞工，以進行一些特別的工程。

有些人指出，當局為緩和勞工短缺情況而採取的措施並不足以解決建造業當前的問題。建造業除了需要許多工人外，大部分建築地盤都非常狹小，限制了機械化的進一步發展。

不過，也有人對由外地輸入勞工以進行一些特別工程的計劃，提出強烈的反對意見。

港督說：「這項計劃會干擾經濟本身的正常調節作用，同時亦與我們需要工人在經濟不景時共渡困難，而在經濟好景時則讓他們分享繁榮成果的宗旨有所抵觸。」

衛奕信爵士說，勞工短缺問題的長遠解決辦法，在於加強自動化、提高生產力，以及改善工資和工作條件。

他說：「近年來，香港在這些方面已有長足進展，但我們可以做的工作還有很多。」

衛奕信爵士表示，工人供不應求，使部分行業遭遇困難。政府已經採取多項措施來減輕問題。

「除了放寬對婦女超時工作的限制外，當局亦研究如何吸引更多加入勞工市場，以及擴大香港生產力促進局的諮詢服務。」

「此外，我們又正在全面檢討容許外地人士來港就業的現行政策，以確保該項政策得到充分了解和利用。」

衛奕信爵士說，上述種種措施，使勞工短缺情況得以緩和下來。但在加強自動化、提高生產力、改善工資和工作條件各方面可以做的工作還有很多。

— 完 —

提供創新性發展概念

科技委員角色將提升

港督衛奕信爵士今日（星期三）在立法局說，政府打算讓科學與技術委員會在提供創新的科技發展概念方面，擔當更重要的角色。

他說：「今日科技的發展，一日千里，我們必須確保香港能夠跟上其他地區的發展，並因此而得到裨益。」

委員會會在六個月前成立，由立法局議員潘宗光教授擔任主席，負責探討和發展對香港可能有用的新科學概念，以及就如何把這些概念作最適當運用一事，向政府提供意見。

該委員會現已展開工作，把與提高香港經濟效率和競爭力息息相關的問題，特別是擴大資訊科技的應用範圍問題，列為優先處理的項目。

衛奕信爵士說，政府亦打算善用該委員會的專業知識，例如鼓勵該委員會舉辦各項展覽、會議和教育活動，以及聘請本地和外國專家參與對香港特別有用的工作。

港督補充說：「我們現正考慮怎樣才能向該委員會提供所需的輔助設施，使其可以更有效地運作。」

香港必須維持金融中心地位

港督衛奕信爵士今日（星期三）在立法局上指出，近年來，香港已成為主要的國際金融中心。我們須令各國對本港市場的健全運作和工作效率，保持信心。

當論及金融業和商業的監管時，港督說：「我們不擬作出過分的監管，但須確保本港在這方面能夠符合國際標準。」

香港與世界其他市場一樣，因去年十月股市崩潰而備受打擊。我們從中汲取的一個主要教訓，是明白到香港屬於世界市場的一部分。世界金融市場越來越趨於制度劃一和國際化。

他說：「因此，各主要金融中心實有需要在監管標準方面，更趨協調劃一。」

衛奕信爵士說，去年十月股市事件發生後，他委出一個證券業檢討委員會，負責研究香港聯合交易所、香港期貨交易所，以及各個監管機構的權力、管理和運作事宜。該委員會經已完成檢討工作，成績斐然。

政府大致上接納該委員會的建議，當局會在本年底前向立法局提交法案，以便新的監察委員會可以在明年初全面運作。

港督表示，證券業檢討委員會同時建議對香港聯合交易所和香港期貨交易所的組織和內部管理，作出重大改革。

他說：「香港聯合交易所已接納這些建議，並且主動實行。香港期貨交易所亦會在數星期內，將建議提交各會員考慮。」

關於股票交易的交收制度方面，證券業檢討委員會建議由一個中央結算制度取代，並應成立一間法定的結算公司負責管理。該委員會又建議延長交收期限。

港督說：「香港聯合交易所及其他有關方面，包括若干大銀行，現正著手詳細設計一套新交收制度。新制度可望在一九九零年年初推行。而在新制度推行之前，聯合交易所已採取若干臨時措施，以改善交收效率。」

他說：「由此可見，香港能夠在相當短的期間內，努力革新，從去年十月股市事件所暴露的缺點中，汲取教訓，並以更穩健的架構取代舊架構。」

港督亦指出，內幕交易是另一項有待解決的問題，因為這種行為有違市場的公平運作原則。

他說：「因此我們必須竭盡所能，加以取締。當局將會在本會期內提交法案，使內幕交易審裁處可以大大增強施加的制裁。制訂這些措施的目的，是要產生較現時更有效的阻嚇作用。」

— 完 —

港府明年擴展及改善若干服務

港督衛奕信爵士今日（星期三）在立法局會議上表示，在財政管理方面，政府的主要目標是確保公共開支的增長，不會超出整體經濟的基本增長率。目前每年的基本增長率約為百分之六。

衛奕信爵士簡述在不超越這個基本增長率的原則下，政府明年打算擴展或改善的一些服務。

他說政府在擴展服務時必須小心謹慎，不可令公營部門的需求影響到私營機構促進經濟增長的能力，因為本港繁榮實有賴經濟增長。

港督說：「現時本港經濟活動已十分接近頂峰。」

「在擴展公共服務時，我們不應令通脹加速，亦不應對勞工市場造成更多壓力。」

「這即是說，公營部門必須有節制地逐步擴增。」

衛奕信爵士表示未來數年內，用於改善運輸、經濟及環境基本設施方面的開支，將會較以往大為增加。

他說：「這些開支必須審慎策劃，以便兼顧其他重要的和進行中的基本建設計劃。」

「我們必須在一個逐步增加的資本預算內，調整不同項目的緩急次序，使整體計劃可配合社會不斷發展的需要。而當局難免須權衡一番，方可作出抉擇。」

港督又指出，同樣重要的是要確保私營機構不會因為政府過量招聘公務員，而至在招聘人手方面遇到困難。

他表示過去五年來，公務員人數每年平均增長百分之一點七。

單從這個增長率來看，並不特別使人感到憂慮。不過目前的增長率似有加速的跡象，結果可能使政府吸納超過本身需要的人手。

衛奕信爵士說，為使公營部門和私營機構之間保持適當的均衡，公務員必須竭盡所能，增加生產力；提高工作效率；以及改善現有服務的成本效益。

他說：「我們亦須為公營部門提供管理架構，鼓勵管理人員更加善用現有的資源，以爭取更大的成效，也就是把公帑用得更有價值。」

「為了達到這個目標，政府對每年的規劃和資源分配程序，已不斷進行重大的更改，主要目的在鼓勵決策科的司級首長更清楚確定各項工作的緩急先後次序，以及更密切關注由政府部門和受資助團體進行的種種計劃所取得的成效。」

港督又說在正式預算和日常管理方面，政府更加注重擬取得的成效，而不是僅着眼於工作的數量或所動用的人力物力。

他說：「政府優先要做的是充分利用辦公室自動化和電腦科技的先進技術。」

「同時，如果由政府以外的機構提供服務，明顯地更能符合成本效益的原則，以及在管理上更加靈活變通，那麼政府會繼續把握機會，透過這些機構提供服務。」

衛奕信爵士表示，總括而言，這些改革對整體公務員的管理工作來說，是一項重大的挑戰，可以讓公務員有機會顯示，他們確能勝任所肩負的重要管理工作。

他說：「我相信公務員一定會充滿熱誠和信心十足地把握這個機會，一展所長。」

興建新機場決定 明年年底前作出

香港經濟在經過一段迅速增長長期後，已到了一個必須作出決定的時刻，對本港機場未來的前途和新一代港口設施的地點作出決定。

港督衛奕信爵士今日（星期三）在立法局上講述本港基本設施的發展時表示，本港同時也要決定這些機場和港口設施所需的輔助道路網和基本運輸設施。

港督說：「當局正就這些重要的事項，進行一連串的研究工作。這些工作屬於港口及機場發展策略的研究範圍，預期於明年年中完成。」

衛奕信爵士表示，像香港這樣一個國際商業中心，必須在境內設有符合國際標準的機場。香港國際機場現為亞洲第二個最繁忙的機場。過去兩年，使用這個機場的旅客人數約增加百分之四十。同期內，航機班次和貨運交通量亦各增百分之三十左右。

近期進行的研究顯示，如果不施加限制，啟德機場會在九十年代終結之前出現飽和情況；因此，建設新機場的需要，日益明顯。

港督形容這是一個對本港極為重要的決定，牽涉到新機場的興建地點和時間問題，同時亦須確保這項工程在財政上實屬可行。

他說：「興建一個新機場將會是本港有史以來最龐大的工程，耗資以數百億元計。同時也需要在土地平整、道路和運輸系統方面，進行大量投資。但無論新機場設在何處，都會吸引發展商在該區興建工業大廈和住宅樓宇。」

港督說，這類計劃如果進行成功，將會大大加強人們對香港前途的信心。正因如此，我們必須確保所作決定是正確的。

他說：「換言之，我們必須清楚了解所有情況後，才作出決定。但這並不表示，我們可以容許任何不必要的阻延。我希望在明年年底之前，會在這方面有所決定。」

衛奕信爵士指出，興建新機場需時七至十二年，視乎所選擇的地點而定。在未有新機場之前，政府將擴充啟德機場，務求可以繼續應付空運需求，直至新機場啓用為止。

港督說：「今年稍後，啓德機場的旅客處理量將由每年一千二百萬人次，增至二千萬人次。當局亦會在一九八九年，增加飛機的停泊地方，然後在一九九一年，更會改善貨運處理和其他設施。」

他說：「進行這些改善所費不菲，但為使啓德機場能夠在新機場建成之前足以應付需求，這些改善必須進行。」

他在談及港口時指出，由於本港貿易蓬勃發展，加上中港之間的貿易迅速增長，我們的港口比以前更加繁忙。

港督更列舉數字指出，一九八七年，在本港港口裝卸的貨物，超過七千萬公噸。這個數字，是一九八零年裝卸量的兩倍。

今年首六個月內，貨物裝卸噸數較去年同期增加百分之十三。以吞吐量而言，葵涌現時是世界上最繁忙的貨櫃港。此外，在非以貨櫃形式裝運的貨運方面，亦有急劇增長。

他說：「如果類似的增幅繼續下去，當局便須在新的港口基本設施上，作出大量投資。」

港督說：「一俟第七號貨櫃碼頭建成後，葵涌及該處的貨櫃港便再沒有發展的餘地。本年底，當局將會決定第八號和第九號碼頭的興建地點。而在明年年底之前，我們須根據港口及機場發展研究的結果，決定應在何地和採用何種方式，提供下一代的港口設施。」

運輸設施需作鉅額投資

港督衛奕信爵士今日（星期三）在立法局會議上表示，由於本港經濟迅速增長，因商業用途而使用道路的交通量大幅增加，香港須在基本運輸設施上作出鉅額投資。

衛奕信爵士說：「因此，本年度用於興建新道路的開支將達十九億元，一九八七至八八年度則只為十六億元。」

他指出，除政府興建的設施外，私人公司在東區海底隧道和大老山隧道的建築工程上亦有作出投資，顯示他們對香港前途的信心。

他說：「這些工程的還本期都遠遠超越一九九七年。」

港督表示本港經濟迅速增長，因商業用途而使用道路的交通量大幅增加。自去年年初以來，私家車數量亦告銳增。

他說：「近年來，地下鐵路的啓用以及九廣鐵路的現代化，均有助緩和道路系統所承受的壓力。」

目前，政府正在興建若干項大型設施，包括觀塘繞道、連接沙田與荃灣的第五號幹線、新界環迴公路的最後幾個階段，以及將軍澳行車隧道。

他指出，自一九八一年以來，香港與中國之間的道路交通量增加了八倍。現時每月通過邊境的車輛超過三十萬架次。

港督表示當局為配合這方面不斷增加的需求，正着手改善邊境的連接道路。

新落馬洲橋第一期和第二期，將分別於明年年中和一九九零年年底啓用。沙頭角公路的改善工程，則會在一九八九年動工。

其他較長遠的主要道路工程和鐵路改善工程，則包括經青衣連接新界西北部和港島的第三號幹線（前稱X幹線）和建議中的西九龍填海區。

當局不久便會進行詳細的工程研究，以找出興建這條幹線的最佳路線。

港督說：「至於連接新界西北部與市區的鐵路計劃是否可行，以及興建該鐵路的最佳路線等問題，則會於明年年初有所決定。」

「當局又已就地下鐵路伸展至將軍澳的安排，與地下鐵路公司展開商討。」

「此外，當局又委託顧問公司，就建議中的紅磡灣九廣鐵路貨場擴建計劃，以及有關的羅湖調車場計劃，向政府提供意見。」

衛奕信爵士表示，當局會根據第二次整體運輸研究的結果，決定較長遠的計劃。該項研究會考慮各個可供選擇的政策和規劃方案，使直至二零零一年的客貨流量，能夠維持在可接受的水平。

他又說，研究的主要結果和所涉及的政策問題，會載列於內部運輸政策綠皮書。政府將於一九八九年上半年發表該綠皮書，向市民徵詢意見。

他說：「我們清楚知道，由現在至本世紀末，運輸需求量會大幅增加。我們將繼續興建各項基本設施。」

「但進一步的擴展工作，特别是在市區方面的工作，難免會受到經濟、財政、土地和環境等因素所限制。」

港督補充說道路擠塞的問題仍會繼續下去。

改善新界鄉區環境 將制訂新發展策略

港督衛奕信爵士今日（星期三）在立法局上強調，在改善新界鄉區的居住環境時，實有需要制訂全面的新發展策略。

他說，本港新市鎮的居住環境，大致上令人滿意，但新界鄉區的情況，卻並非那麼理想，許多鄉村仍然缺乏妥善的通路、去水道和污水渠等基本設施。

港督說：「多年來，當局透過政務總署的鄉村工程計劃和拓展署的市區邊緣改善計劃，已為這些鄉區帶來局部改善。這些改善計劃必須繼續下去。但為了取得實質的進展，我們有需要制訂全面的新發展策略。」

衛奕信爵士說這項策略現正在草擬階段，相信在明年年中便可公布。該策略的主要內容，包括改善公共和私人發展的規劃，以及收緊對土地用途的管制，以確保改善效果得以長久保持。

在研究市區未來發展時，港督指出我們需要考慮的一項主要問題，是如何改善海港一帶的都會區，以便市民可以安居樂業。在一九八七年底展開的都會計劃，正對這項工作進行研究。都會計劃的目標，在於改善油蔴地和旺角等較舊市區的居住環境和康樂設施，務求與新市鎮看齊。

他說：「新成立的土地發展公司、房屋委員會，以及私人發展商在達致這些目標方面，都扮演重要的角色。土地發展公司不久便會推展較舊市區的重建工作。」

港督說：「自今年一月成立以來，土地發展公司已提出十六項市區重建計劃。其中五項已獲城市設計委員會批准。當局現正收購有關物業，而首項重建計劃則可望於一九八九年底開始進行。」

— 完 —

港府與中方會談 確保食水供應足

港督衛奕信爵士今日（星期三）在立法局會議上表示，港府已與中方展開會談，以期續簽協議，確保食水供應足夠應付本港遠至下一世紀的需求。

港督表示食水短缺以往是本港經常發生的問題。立法局議員當會記得，一九六三至六四年間曾發生旱災，市民每四天才獲供水四小時。

年輕的一代大抵不會知道當時的情況是多麼惡劣。

港督說：「近年來，我們已習慣二十四小時全日供水。」

「這主要是因為本港增加向中國購買食水的緣故。現時中國的食水供應量佔本港耗水量的百分之七十。」

本港現有的食水供應協議將於一九九四年屆滿。

由於本年較早時天氣異常乾旱，本港水塘存水量在七月底時只得總容量的百分之三十二。幸而八、九月間曾有雨水下降，使存水量略有增加。

港督說：「同時，中國方面最近亦答允額外供水。」

本港在未來旱季期間應可免受制水之苦。

雖然如此，港督表示當局已要求中國增加供水，以防明年可能出現雨水不足的情形。

— 完 —

當局致力確保九四至九五年度 為所有市區寮屋居民提供居所

港督衛奕信爵士今日（星期三）在立法局會議上表示：政府會確保在一九九四至九五年或以前，達到為所有市區寮屋居民提供居所的目標。

衛奕信爵士指出，市區寮屋問題，由來已久，要解決並不容易。不過，政府正在這方面取得實質的進展。

他說：「本年，市區所餘下最大的兩個寮屋區（即筲箕灣和鑽石山寮屋區）的三萬二千名居民，將會獲得安置。」

「此外，當局已順利展開九龍城壩的清拆工作。直至目前為止，在三萬三千名原本居於九龍城壩的居民中，四千二百名已接納當局的安置建議。」

「清拆工作將於一九九二年完成，而城壩原址將用作興建公園。一個本來嚴重影響市容及對市民健康構成威脅的地方，日後將會改建為美侖美奐的公園，為市民提供需求殷切的康樂設施。」

公共房屋計劃方面，港督指出在過去一年，政府採取了多項措施，以期在進入下一世紀時，達到為全港市民提供適當居所的目標。

房屋委員會於今年四月間改組，在財政上獲得更大的自主權，因而在實施長遠房屋策略時，可將其資源運用於最有需要的地方。

港督指出，房屋委員會已根據這套策略制訂一項計劃，打算由現在至本世紀結束時，重建五百多座舊型公屋大廈。

他說：「居住在這些大廈內的約五十萬名住客，將獲編配新型屋邨單位；新型屋邨的人口密度較低，居住環境也較佳。」

他續說，為滿足市民的需求，房屋委員會除提供公營部門房屋出售外，亦透過最近推出的自置居所貸款計劃，幫助市民購置私人樓宇，從而在兩方面為他們提供更多自置居所的機會。

今年在居者有其屋計劃及私人機構參建居屋計劃下售出的單位，共有一萬二千五百個，另有二千五百宗貸款批出，以供市民購置私人樓宇之用。

港督指出在一九八七至八八財政年度內，房屋落成的數量低於所訂目標，主要是由於建造業勞工嚴重短缺所致。

他說：「不過，在曾遭阻延的工程完成後，一九八八至八九年度落成的單位會增至五萬四千二百個，這將會是歷來最多單位落成的一年，足以抵銷去年不足之數有餘。」

「但我必須強調，這個高數字，主要是由於建屋計劃遭到阻延所造成。至於未來的情況，勞工短缺問題使我們擔心能否按照原定時間表進行建屋計劃。」

衛奕信爵士又指出，為了進一步改善公營房屋的質素，當局現正計劃推出一種新一代的樓宇設計，即和諧式大廈。首批這類新式樓宇單位，將於九十年代初期落成。

至於大廈管理方面，港督說政府的政策是提供法律架構，讓私人大廈的業主可以有效地管理自己的大廈。

他說：「當局現正草擬修訂法例，使大廈業主更容易組織立法團，以及改善這些法團的運作方式。有關法案預料會在明年初提交本局審議。」

他又說，同時，當局現正着手成立一個新的私人大廈管理諮詢委員會。

該會大多數成員，包括主席在內，將會是政府以外的人士。該會將負責就改善私人大廈管理方面尚需採取的措施，向政府提供意見。

衛奕信爵士說，「由於遊客對取價低廉的居所需求甚殷，以致賓館數目日增。我們必須確保這些賓館符合安全標準。」

「因此，當局已決定立例規定這些賓館必須領牌，以確保它們在防火安全、結構安全和環境衛生方面，都能達到可予接受的標準。新法例的草擬工作，現正着手進行。」

— 完 —

有線電視牌照競投明年中可揭盅

港督衛奕信爵士今日（星期三）在立法局會議上表示，由於香港所具的潛力足可支持設立世界最大的有線電視網絡，許多商業機構可能會有興趣設立這個網絡。

港督表示政府已邀請本港和海外公司，就敷設新的有線電視網絡提交建議書。預料到一九八九年年中，我們便可以知道投得牌照的是哪一間或哪幾間公司。

他說：「政府在這方面的目標之一，是要確保全港的家庭很快便可收看有線電視。」

「因此，招標條件中規定在首三年內，應可為至少七十五萬個家庭提供服務；十年後，則應至少增至一百五十萬，即佔全港家庭的百分之七十五。」

衛奕信爵士表示，本港須追上日益先進的現代電訊服務，才可以使香港這個金融和商業中心繼續發展。

他說：「香港的電話和電訊服務，一向保持優良水準。」

「不過，這項服務和其他服務一樣，可以透過競爭來激勵有關公司努力創新，為家庭和商業用戶提供更多元化的服務。」

因此，政府決定在本港引進有線電視時，已同意讓新的電纜網絡，為資料傳送和圖文傳真等具競爭性的電訊服務，提供可供選擇的傳送設施。

他說：「上述服務並不屬香港電話公司的專利範圍，因該公司的專利只限於本港現有的電話服務。」

「電訊服務在未來擴展和科技創新方面有很大的發展潛力。消費者，特別是商業用戶，可以從中得益，獲得更多元化的服務。」

— 完 —

港督表示明年將成立渠務署 推行改善污水設施十年計劃

港督衛奕信爵士今日（星期三）在立法局會議上透露，當局將於明年成立渠務署，推行一項預算耗資約一百億元的計劃，在未來十年內改善本港的污水處理設施。

衛奕信爵士表示深信當局其中一項首要任務，是在改善環境方面多下工夫。他更講述政府在改善泳灘水質的計劃，包括多指定兩個水質管制區。

他說，當局現正就本港的污水排放設施進行大規模檢討工作，並已制訂了一項有關興建污水收集、處理及處置設施的計劃。

他說，新的渠務署將集中處理目前由多個部門所進行的工作。

他說：「該署將負責設計、建造、操作和維修污水渠、排水管、污水處理和處置設施。」

「並會在執法方面扮演重要角色，確保污水及工業廢水得到適當處理。」

港督更指出，至於耗資約二十億元的新工程，部分經已動工，其餘的會在明年施工。

這些工程包括敷設新界西北部的下水幹道，以及把經過處理的污水由沙田泵往啓德渠排放的計劃。

他說：「這個具有新意的建議計劃，既可減低吐露港的污染程度，亦有助改善啓德渠的情況。」

「當局現已展開詳細設計工作，於東九龍及港島南區敷設新的污水排放系統，並已着手為荃灣及葵涌、九龍西北部、吐露港和牛尾海等地區，制訂污水處理總計劃。」

「我們需要敷設更多污水處理設施，以及遠遠伸出大海的排水管。」

港督指出，經濟繁榮和人口增長，間接使香港的環境受到嚴重污染，誠屬憾事。

憲報公布的泳灘水質日漸下降；工廠排出的工業廢物，對市民健康所構成的威脅日增；本港海港的污染情況，現已極為嚴重。

為此，當局必須有更妥善的規劃，並須採取積極措施，管制排出的污染物；此外，還要在廢物處理設施方面進行大規模投資，以便適當處理污水、都市廢物和工業廢物。

港督在講述該項龐大的新污水處理計劃時說：「我們已在以上各方面展開工作，不過，還須訂立更全面和更長遠的計劃。」

衛奕信爵士續說，本港的污水排放系統，在過去一百多年間零零碎碎地建造，排水系統不敷應用的情況，日益明顯。

工業廢物及人類糞便的數量顯著增加。大型的填海工程妨礙了海港內的水流，並削弱海水吸收和擴散污水的能力，導致沿岸水域的水質下降。

提及香港泳灘的污染問題時，港督說，由本年八月一日起，把港島和大嶼山以南地區指定為本港第二個水質管制區。管制區內的住宅和商業樓宇，在排出污水方面將受到管制。

他說：「到了下個泳季，多個泳灘的水質應不會惡化下去，並在日後得以逐步改善。」

港督續談及其他的水質管制區，將軍澳區將管制新市鎮排出的廢物，而牛尾海計劃則會保護西貢一帶經常作康樂用途的水域。

他補充說，在未來五年內，全港所有水域都會受到同樣的保護。

他亦指出，海魚養殖業是導致水質污染的另一個原因，亦須審慎考慮其日後發展。

他說：「雖然海魚養殖業對本港經濟有所貢獻，但亦不應任其增加本港沿岸的污染程度。」

有關垃圾收集的問題，港督說負責這項工作的船隻，現時共有二十二艘。這些船隻去年所收集的垃圾，遠超過四千公噸。此外，政府亦致力清除郊野公園和燒烤地點的垃圾。

衛奕信爵士指出要做的工作還有很多。他呼籲個別市民在這方面都出一分力，視此為本身的責任，同心協力，保持香港清潔。

他說：「我很高興多個私營大機構都熱心響應，協助解決本港的污染問題。希望其他機構亦會效法。」

— 完 —

港督陳述保護環境的工作進展

港督衛奕信爵士今日（星期三）在立法局會議上陳述有關處理畜畜廢物，廢物處理和噪音方面的進展。

衛奕信爵士在發表施政報告時用了頗多時間談論環境問題，他說：「這是因為我認為市民居住的環境，就像本港經濟持續增長一樣，是建立我們心目中理想的香港所不可或缺的因素，而理想的香港，是一個可以讓市民安居樂業的地方。」

提到畜畜廢物管制計劃方面，港督說多年來，畜畜廢物都是任意傾倒在溪澗和河道內，因而成為水質污染的主要原因之一。

六月間，當局禁止任何人在市區及新市鎮飼養畜畜，並在吐露港、荃灣釣魚灣，以及大嶼山銀鑲灣實施各項管制。

在禁止飼養禽畜地區內的農場現時大多已經停業，其餘的亦很快會結束。

在新近劃定的管制區內，大約有三百個農場，其中約二百個會放棄經營飼養禽畜的業務，其餘則打算遵守管制措施繼續營業。

衛奕信爵士說：「當局已於私人農場內推行示範計劃，向農民介紹如何在符合環境清潔標準和合化算的情況下處理禽畜廢物。」

「在未來八年間，當局會逐步把管制措施擴展至本港其他地區。當然，我們不能期望即時全面有所改善，但當局已誓手處理這個問題。」

「河道一旦得到清理，便可大大減輕沿岸水域，特別是吐露港的污染情況。」

至於廢物處理，港督說，妥善處理住戶垃圾，是本港環境改善工作的重要一環。當局在實施長遠廢物處理策略方面進展良好。

新界兩個大型堆填區的設計工作，已接近完成階段。當局將會在九龍灣興建本港首個垃圾轉運站，並打算在十二月批出有關的建築及私人管理合約。

他說：「當更多轉運站建成後，我們便可關閉造成空氣污染的都市焚化爐。」

「這項計劃將在今年底左右展開，首先是關閉荔枝角焚化爐『B』廠。荔枝角餘下的焚化爐及堅尼地城焚化爐，將於九十年代初期關閉，而葵涌焚化爐則會在本世紀結束前後關閉。」

港督指出，本港每年產生的化學廢物，約有十萬公噸。這些廢物大部分都是傾入就近水溝或防洪渠內，成為主要的污染來源。

他說：「我們必須提供妥善處理這些廢物的設施。明年初，當局將會批出合約，在青衣興建一所化學廢物處理中心，讓工廠可以在符合環境清潔標準的情況下，處理化學廢物。這所中心不會對青衣居民的居住環境，造成不良的影響。」

談到噪音管制時，港督說對過大的噪音實施管制亦可改善本港的環境。他說經過一段長時間的制訂工作後，噪音管制條例已於七月間通過。

這項條例除綜合現有法例外，更大大擴闊管制範圍，特別是有關製造業和建造業活動方面。

他說：「到明年年中左右，新法例的主要條文應可全面實施。」

「香港是一個充滿動力的城市，因此這些措施不會使本港靜寂下來，但卻有助於把噪音減低至較易容忍的程度。」

港府將設兩新決策科 更有效地應付新需求

港督衛奕信爵士今日（星期三）宣布設立兩個新的決策科和一個中央政策研究組，以便有效地應付新需求。

港督在立法局會議上表示，政府最近曾對其高層管理組織作出研究。

研究結果顯示政府的基本組織仍屬健全，毋須進行重大改組。

衛奕信爵士說：「不過，我們現在需要作出一些調整，使各決策科首長的職責分配更為均衡，同時照顧到不斷轉變的需求和緩急次序。」

「此外，我們亦需要為決策人員引進一些新概念，以協助制訂政策。」

他說，當局在組織上所作出的一項重要改變，是開設一個新的決策科，專門負責規劃工作和環境保護事宜。

要成立這個新的決策科，便要把現時由地政工務司所擔任的職責重新分配一下。

當局將於未來兩個月內進行一項內部研究，為這些與結構有關的問題找出最佳答案。

衛奕信爵士說，另一項重大轉變就是政府將設立一個新的決策科，負責康體和文化、娛樂和廣播事宜。

新的決策科將由一位稱為文娛康樂司的司級首長管轄。該科成立後將可撥出更多時間，確保能更有效地協調各機構的體育及文化活動。

港督表示，明年初當局會成立一個小型的「智囊團」，稱為中央政策研究組，負責考慮複雜的政策問題和提供意見。

他說：「在一個像香港這樣迅速發展的社會，往往會出現複雜的政策問題，當局須集思廣益，深入研究，方可找出最佳的解決辦法。這些問題很多都涉及政府內數個不同決策科及部門的工作範圍。」

「由於布政司署各個決策科的日常工作十分繁重，由這些決策科來處理上述問題未必一定最適當。況且假若能夠由局外人去看一些問題，對解決問題往往會大有幫助。」

衛奕信爵士說他期望該組可以想出一些富有新意的辦法，解決棘手問題。

他說：「該組將有全職和非全職成員，有政府人員，也有非政府人員。這個小組會直接向我、布政司和財政司負責。」

港督亦宣布委任賈施雅按察司為首任行政事務申訴專員。

他說：「賈施雅自一九七九年起即出任最高法院原訟庭按察司。他行將退休，離開司法部，並於一九八九年初出任新職。」

港督說，不論政府的運作如何良好，仍必須有一個可靠和獨立的機構，負責調查有關行政失當的指控，以維持市民對政府的信心。

當局徵詢市民的意見於本年七月通過法例，訂明委任一名具有獨立權力的人員負責這項工作。

— 完 —

港督保證本港保安隊伍 具備足夠力量維持治安

港督衛奕信爵士今日（星期三）在立法局會議上表示，政府已經開始發展本港的保安隊伍，以確保在一九九七年前後有足夠力量負起各項維持治安的責任。

衛奕信爵士舉例說，警隊內部現正成立一個新的小組。這個小組將會由一九九零年開始，逐步接替目前主要由駐港英軍執行的堵截非法入境者的工作。

他說：「我深信警隊定能負起這項新任務，和駐港英軍一樣，盡忠職守，效率超卓。」

他表示，當局將會制訂周詳的計劃，在絕不會引致突然轉變的情況下，把英國駐軍逐步撤離本港。他預期在一九九二年以前，駐港英軍不會顯著地撤出。

港督又指出，經過長時間而有時頗為艱巨的談判後，新防衛經費協議已經在七月簽署，有效期至一九九七年為止。

衛奕信爵士說：「由於政府今後將會撥出更多款項，建立香港自己的保安隊伍，因此我們在談判期間所採取的目標，是希望能夠減少本港所負擔的駐港英軍費用。」

他指出，經過談判的結果是，香港所須負擔的軍費已顯著減少。

他說：「從現在起直至一九九七年止，即使將擴充本身保安隊伍的經費計算在內，香港用於防衛方面的開支相信亦不會超過本港生產總值的百分之零點五。與世界各國比較，本港的防衛開支可算很少。」

至於公安（修訂）條例，港督說這是政府放寬限制的一項措施。「但有些人士則認為上述條例第廿七條關於處理「虛假消息」的條文，會過分限制新聞自由。政府在一月間保證會檢討這項條文。這項檢討將於短期內展開，屆時政府定會充分顧及市民的意見。」

——完——

進一步立例遏止犯罪活動 打擊三合會賭博販毒集團

港督衛奕信爵士今日（星期三）在立法局會議上表示，有關部門會在今年推行進一步的措施撲滅罪行，同時鼓勵市民注意保護本身及財物的安全。

他說政府會特別加強對付三合會的工作，並盡力勸諭青少年不要以身試法。

此外，為了更有效地打擊販毒集團的經濟根基，政府正準備立例，使法庭有權充公從販毒活動得來的收入。

衛奕信爵士說近期數字顯示，本港今年的舉報罪案數字整體上已稍為下降。盜竊案的減少，包括近期店舖盜竊案數字的急劇下降，特別令人鼓舞。

但暴力罪案（如傷人及嚴重毆打等）的數字，依然令人關注。

作為加強反三合會行動的一部分，港督表示放棄三合會會籍計劃將於一九八八年年底推行，讓三合會會員可以放棄會籍，改過自新。

政府又會建議立例遏止非法賭博活動，以及減少色情場所帶來的問題。

他說：「我希望上述措施，會有助於瓦解操縱這些活動的有組織犯罪集團。」

「我們亦會考慮可否制訂法例，專門對付有組織犯罪集團，並且成立特別專責小組，以執行有關法例。」

提到防止青少年牽涉入罪案的重要性時，港督說當局會不斷研究各種方法，協助青少年罪犯改過自新。

他說：「青少年罪犯評估專案小組會繼續就青少年的適當刑罰提供意見，當局亦會為青少年罪犯舉辦特別的外展訓練課程。此外，警司警誡計劃則會給予青少年一個改過自新的機會，讓他們不致因為留下犯罪紀錄而抱憾終生。」

在濫用藥物方面，港督說本港在控制這個問題上成績良好。過去一年，藥物濫用資料中央檔案室所記錄的新吸毒者人數再度下降。

輯毒工作亦見成效，單在一九八八年上半年所檢獲的三號海洛英數量已比一九八七年全年檢獲的為多。

他說：「本港與海外執法機關，特別是美國方面，緊密合作，取得很大成果。若干國際大販毒集團並因此而宣告瓦解。」

不過，大家不應感到自滿。販毒活動可以帶來巨額非法利潤，而這些利潤大部分又會回流到毒品交易中，或用以資助其他非法活動。

港督說用以打擊販毒集團經濟根基的新法例亦會載列條文，防止毒販從非法利潤中得益。

他說：「有關法案現正在最後草擬階段，並將於短期內提交本局審議。」

至於貪污方面，港督說針對公營部門，包括針對警方的貪污投訴，數目繼續下降，但有關私營機構的舉報卻有所增加。

他說：「廉政公署現正調配更多資源，以調查一些與貪污有關的嚴重訛騙案。」

「利用廉政公署私營機構顧問組所提供的防止貪污諮詢服務的商人日多，這可說是一項有積極意義的發展。上述服務並不收取費用，而且絕對保密。」

— 完 —

港督謂移民並非短期現象
必須以實事求事方法處理

港督衛奕信爵士今日（星期三）在立法局會議上說，移民並非一個短期現象，必須以實事求是的方法去處理這個問題。

他說：「對一般市民來說，香港是他們深深喜愛和的確值得依戀的好地方。因此，我們若能使經濟繼續蓬勃發展，透過改善教育、房屋、環境及生活質素，致力把香港發展為更理想的居住地方，那麼便會更令香港人捨不得拔起他們植在這裏的根，離開這個美好的地方。」

衛奕信爵士說，人口流動是香港的特色，我們必須從香港的歷史和文化背景去看近期移民人數增加的現象。

他說：「除了一向的移民理由外，香港人對前途感到憂慮，和希望尋求某種形式保險的心理，亦是造成移民人數增加的原因。」

他指出，為了對移民問題有更深了解，政府在本年較早時成立一個工作小組，收集這方面的資料。

根據小組的估計，約有三萬人在一九八七年離開本港，而同時又約有三千名已經移居海外的人士，使用他們舊有的香港旅行證件，返回香港。

該小組並估計，約有四萬五千人會在今年移居海外，但無法肯定指出有多少已移居海外的人士，會在一九八八年返港。

不過，港督指出，本港的移民數字，一向極不穩定。

他說：「舉例來說，在七十年代中期，外流人數淨額平均每年約為三萬八千人，近期的預測移民數字亦應從這個背景去了解。一九八一至八六年間，估計每年平均約有二萬人移居海外，近期的移民人數比起這個數字，確實有所增加，但必須注意的是，我列舉的估計數字是包括一家大小在內的。」

他指出在這些人中，只有稍多於一半是全職工作，而其中又少於一半是擔任專業、行政或管理職位的。

他補充說：「因此，我們不應假設有四萬五千名專業人士會在今年離港；離港專業人士的確實數字，其實不及上述數字的四分之一。」

衛奕信爵士說，另一個值得注意的因素是，現時港人移居海外的機會顯然較以前任何時候為多。

他解釋說：「設有全球移民配額的國家，整體來說，已增加接受移民的數字，因此，港人移居他國的機會亦相應提高。」

他續說：「另一方面，若干接受移民國所使用的計分制度，對受過良好教育的申請人特別優待；而在本港，有很多市民都曾受過高深教育。」

港督向議員保證，政府絕不會對市民出外旅行和選擇移居別處的自由，施加任何干預。

他說：「因為這是市民的基本自由，而聯合聲明亦保證市民在一九九七年後，可以繼續享有這項自由。」

衛奕信爵士強調有需要盡量收集實際資料，了解離港人士的專業資格和經驗，然後才可確保教育和培訓計劃，能夠不斷提供足夠的具專業資格人士，來填補移民所造成的空缺。

他說，目前的證據顯示，每年畢業的大學生總數超過移居海外而流失的大學生成人數。

他說：「一名剛畢業的大學生，自然不能立刻抵得上一名流失的有經驗人士，不過我們仍須確保每年畢業的大學生人數，繼續多於流失的人數，同時使大學生具備本港所需的知識和技能。」

港督說，此外，當局亦須考慮可以採取甚麼措施，較易吸引已移居海外的人士返回香港。

他說：「首先，我們正在研究有沒有需要為那些隨父母從外國返港的學童，設立更多國際學校，方便他們在這裏繼續接受教育。」

衛奕信爵士補充說：「此外，我們又在研究如何與移居海外但卻有意返回本港的人士，加強聯繫。我們需要讓這些前香港居民知道本港最新的發展、投資機會，以及在這裏生活及工作，所仍具有各種吸引力。」

— 完 —

繼續採積極行動 對付非法入境者

雖然在進入香港時被捕的非法入境者，數目銳減，但本港仍須保持警覺，繼續採取積極行動，阻嚇有意來港的非法入境者。

港督衛奕信爵士今日（星期三）在立法局形容政府自五月起採取對付非法入境者的措施已奏效。

他表示，政府自五月起，已對在受僱地點被捕的非法入境者，以及被發現協助和教唆他們的僱主，提出檢控。

衛奕信爵士說，採取檢控行動，是鑑於本年較早時候，非法入境問題漸趨嚴重。

他說：「五月間，被當局遣返中國的非法入境者，平均每天達一百人。這個數字實在很高，反映出問題的嚴重性。這些非法入境者，絕無機會取得合法身份，所以很容易為犯罪分子所利用，而他們本身亦可能鋌而走險從事其他非法活動。」

港督說，正如移民一樣，合法和非法入境也是一個由來已久的現象。每天進出本港的人士，數目龐大，他們當然大部分都是合法的旅客。當局現正實施一些重大的改善措施，以簡化和加速辦理旅客出入境手續。啓德機場由八月一日起已實施電腦化出入境管制，使本港居民可更快辦妥出入境手續，因而備受歡迎。

他說：「此外，訪港旅客輪候辦理入境手續的時間，亦得以縮短，不過，對香港這個主要的商業及旅遊中心來說，目前情況離理想尚遠。」

衛奕信爵士表示，設於中國客運碼頭及落馬洲過境通道的兩個新出入境管制站，將於今年十二月和明年年中先後實施電腦化。

他說：「屆時，本港成年居民在使用這兩個離境站時，可毋須攜帶回港證。這項措施會令眾多前往中國的本港居民受惠。目前來說，本港居民前往中國的數目，每年約達一千六百萬人次。」

— 完 —

處理來港船民問題 港府態度公正堅決

港督衛奕信爵士今日（星期三）在立法局說，政府會以「公正和堅決」的態度，處理越南船民大量湧入的問題。

衛奕信爵士說：「我們既須遵守人道原則，也要顧及本港社會人士的需要。」本港應付越南船民問題已有十三年，港督說這個成績使我們感到驕傲。

港督說，政府的基本政策，仍然是尋找長遠的解決辦法——遣返經甄別為經濟移民的人士，和為經審定為真正難民的人在外國找尋收容的地方。

自一九七五年起，抵港的船民共有十三萬三千人，而單在一九七九年，便有接近六萬九千名船民抵港。港督指出，本港從沒有把任何一名抵港船民拒諸門外。

「但年復一年，船民不斷湧出越南，證明這並非只是一個短期突發性問題，因而令本港市民越來越覺得難以接受。」

港督指出，一九七九年，聯合國難民專員公署在日內瓦召開難民問題會議，席上達成協議，把所有離開越南的船民列為難民。船民抵達的地方，會向他們提供臨時庇護，而收容國則會提供永久居所。

他說：「在其他國家願意永久收容這些難民的條件下，香港亦願意出一分力，提供臨時庇護。」

「近年來，這個互相配合的安排明顯地已不能順利執行。」

去年，滯留本港而獲外國收容的船民人數下降百分之四十二。同期內，抵港的船民人數則增加百分之六十五。

此外，抵港船民的種類亦有改變。現時他們幾乎全都是越南人士，大部分來自昔日的北越。

衛奕信爵士說：「很多收容國提出質疑，認為這些人士是經濟移民，而非根據認可國際準則界定的難民。因此，這些國家不願意收容他們。」

他強調，大部分越南船民並不想在本港居留。

「不幸的是，收容國已把門關上，不再讓他們進入。現時他們前路茫茫，不知何去何從。」

在這種情況下，政府於六月十六日更改對越南船民的政策。由該日起，所有從越南抵港的船民都要接受仔細的甄別。

衛奕信爵士說，經審定為真正難民的人士，可以留在香港，直至移居收容國為止。經審定為不是難民的人士，「則會如世界各地的非法移民一樣」，必須遣回原屬國家。

香港按照聯合國難民專員公署所發出的指引，對難民的身份加以審定。同時，根據一份最近簽署的協議書，我們已邀請專員公署監察審定難民身份的程序，以及向那些遭拒絕給予難民身份而打算提出上訴的人士，給予指導。

專員公署方面，則答應撥款照顧所有滯港越南船民，而不計較他們屬於何種身份。這會使本港每年節省一億五千萬元經費。

衛奕信爵士表示，香港會繼續促請收容國收容更多越南難民。

經界定為難民的人士，約有一萬五千名是在六月中政策更改之前到達本港的，另有一些是在六月中之後抵港，而經審定為真正難民的人。

港督說：「我們一方面等待經濟移民返回越南以及真正難民移居收容國，另一方面亦須繼續為大批船民提供棲身之所。」

「雖然要面對越南船民抵港人數激增所造成的困境，但我們仍盡力而為。」

「這使本港的設施和處理船民的政府部門，均承受沉重的負擔。各有關方面在處理這個重要問題時，表現出色。」

衛奕信爵士說聯合國難民專員公署和各志願機構，為這些不幸人士謀求福利而辛勤工作，貢獻良多，他深表謝意。

為配合六月十六日宣布的經修改政策，當局將改善那些界定為難民並等待移居收容國的人士的生活環境，衛奕信爵士說當局會逐步推行這項工作。

「聯合國難民專員公署最終會負起管理難民營的全部責任。政策改變後，難民可以求學以取得學歷和接受工作技能訓練，以便更容易獲得外國收容。」

「聯合國難民專員公署會審慎提供就業輔導服務。本港的勞工市場或大街小巷，不會突然湧現一批以往住在禁閉營的人士。」

衛奕信爵士補充說，新難民中心啓用後，當局會適當加以管理，確保不會影響本港市民所獲得的服務。「如有需要，當局亦會加派人員，維持治安。」

政府成立醫院管理局 使資源作最有效運用

港督衛奕信爵士今日（星期三）在立法局上指出，政府成立醫院管理局，在維持公共衛生方面所承擔的責任，絕對不會減少。

他說：「我們的目標，只是要確保撥給醫療計劃的大量資源，能夠以最有效及最能符合成本效益的方法運用。」

在研究政府醫生的工作環境和服務條件方面，港督說，政府現正考慮一套改善措施，他已要求臨時醫院管理局迅速就這些事項提供意見，他希望年底前該局便會提出確實建議。

他指出，成立醫院管理局的原因，在於醫療服務近年來的龐大發展，使到透過一般政府架構來提供這些服務的工作，越來越難管理。臨時醫院管理局已經在本月初成立，由鍾士元爵士出任主席，該局的主要任務，是就如何把政府醫院和補助醫院合併歸由一個新架構管理的事宜，制訂建議。

他說：「新管理局既可汲取私營機構的管理技巧和經驗，亦可在資源運用方面，更加靈活變通。此外，新管理局成立後，將可鼓勵更多市民參與這項社會極為關注的事務，這點也是非常重要。」

港督說，醫務衛生署的職員大可放心，因為新醫院管理局向他們提供的僱用條件，絕對不會比目前的條件為差。此外，在作出任何改變前，當局將會先行徵詢他們的意見。

他指出，在補助醫院方面，一般都對設立醫院管理局的建議表示歡迎。他們認為這項措施，可確保資源分配更為平均。

他說：「補助醫院的職員亦可放心，補助醫院本身的傳統和特色，是不會受到破壞的。」

衛奕信爵士表示他了解到那些直接受到這些改變所影響的人士，難免會在等待期間感到焦慮不安。但他強調說：「醫療服務事關重大，我們必須為整個社會，以及為那些盡忠職守、孜孜不倦的醫療衛生工作者，找出一個最妥當的解決辦法，不能操之過急。」

港督在談及政府醫生的工作環境和服務條件時表示，這方面顯然有可以改善的地方。

他在講述政府現正考慮的改善措施方面時說：「我們特別研究可否設立更多高級職位，從而改善醫生的晉升機會；以及對於那些工作時間特長的醫生，考慮可否給予額外薪酬。此外，我們將會根據醫生深造及訓練工作小組即將提交的報告書，就醫生的深造訓練情況進行研究。」

衛奕信爵士說，臨時醫院管理局已接獲要求迅速就這些事項提供意見，長遠來說，因本港醫生的福利是臨時醫院管理局關注的事項。他希望年底前該局便會提出確實建議。

在本港的基本醫療設施方面，港督說，這些設施將會繼續擴展。設有一千六百張病床的屯門醫院，將於明年初落成；瑪麗醫院擴建工程和東區尤德夫人醫院建築工程，亦會在一九八九年和一九九一年先後完成。

他說：「屆時不但本港的醫療設施會分布更為平均，而且目前各醫院的嚴重擠迫情況，亦會大有改善。」

— 完 —

港府關注社會福利問題 積極改善擴大津貼範圍

港督衛奕信爵士今日（星期三）在立法局發表施政報告時強調，作為一個經濟繁榮而又充滿關懷愛心的社會，香港必須竭盡所能，確保那些非因本身的過失而無力照顧自己的人，亦能與我們的期望一樣，有更美好的生活水準。

衛奕信爵士說，政府最重要的其中一項責任，是確保本港的福利服務，能夠對社會上貧困及不幸的人，提供足夠的援助。

多年來，政府已配合本港的一般發展，以及市民不斷改變的需求，對社會服務的種類和質素作出改善。

香港是一個充滿幹勁的資本主義社會，只要勤奮工作，有進取心，和取得一定的成就，都會得到報酬。我們為擴展社會服務所做的一切，都不應違反上述原則。

港督說：「但無論在那一個社會，都會有人非因本身的過失而無力照顧自己。」

「我們認識到這一點，因此不斷擴充對幼兒、老人和傷殘及弱智人士所提供的服務。而為這些人士提供更多服務的要求，亦越來越多。」

他說，本港的非供款式社會保障制度，為有需要的人士提供重要的保障網，而他們所獲得的援助金，亦足以應付衣食住行，以及其他必需品的開支。至於傷殘人士及老人，更可以獲得額外的津貼。

去年港督宣布增加援助金額，以及改善多項援助措施。這些措施大部分已在四月一日實施。

由九月開始，當局開始逐步放寬領取高齡津貼的資格，使超過六十五歲的老人亦可以受惠。六十八歲和六十九歲的老人，現時已有資格領取津貼；到了明年四月，年滿六十七歲的老人也有資格領取。

他說：「此外，傷殘津貼的範圍也會顯著擴大。」

「現時需要別人經常看護和照顧的人士，須年滿六十歲以上才可以獲得較高的傷殘津貼額，但由明年四月開始，這類人士只要年滿十六歲或以上，便有資格領取較高的津貼額。」

「這是我們在協助那些無法照顧自己的人士方面，向前邁進的重要一步。」

提到私人退休計劃方面，港督說這些計劃和公積金對應付老人的經濟需要貢獻很大。

政府現時並沒有對這些計劃的運作進行監督或監管。六月間，政府發表一份諮詢文件，建議設立一個監管架構。目的是確保這些為僱員日後的利益而設的計劃所管理的資產會得到適當的保障。

他說：「雖然市民對這項建議計劃所涉及的某些問題，例如受託人的資格，和是否需要制訂投資指引等意見不一，但這項計劃大致上得到市民的支持。」

「該計劃的細節擬定工作現已接近完成階段。此外，當局亦在草擬法例，以便可在今個會期內提交本局審議。」

「我希望有關法例通過後，會鼓勵更多機構設立私人退休計劃，使本港勞工獲得更佳的保障。」

至於勞工法例問題，衛奕信爵士說政府將繼續改善本港的勞工法例。

政府在勞工安全、健康和僱用條件方面，提供一定程度的法定利益和管制，使之與亞太區內其他工人所享有的最佳條件大致相若，並在這方面有可觀的進展。

職業安全健康促進局在去年成立，以推行一個更安全、更衛生的工作環境；長期服務金計劃的範圍亦擴大了，使因年老或健康欠佳而要辭職的人士亦受到保障；還有新措施的訂定，管制工廠使用危險物質。

港督說：「政府會在本會期內，建議立例保障僱員在欠薪事件中應獲得的補償；規定僱主和僱員必須就工作地點的安全和衛生事宜，承擔一般責任；以及對嚴重疏忽工業健康和安全的標準的人士判處監禁刑罰。」

— 完 —

港府擬立例管制安老院的經營

港督衛奕信爵士今日（星期三）在立法局會議上表示，港府計劃在一九九零年或以前，立例管制安老院的經營。

港督說，社會福利署亦會就私營安老院在為老人所提供的護理安老整體服務方面所扮演的角色，進行研究。

其中一個備受關注的問題，是私營安老院的數目日漸增多，但他們所提供的服務水準卻參差不齊。

他說：「社會福利署剛推行了一項自願註冊計劃：符合認可標準的安老院將可獲發給註冊證書。」

「這項計劃既可讓市民約略知道每間註冊安老院的水準。」

「這計劃亦可鼓勵那些未符合水準的安老院，改善本身的服務質素。」

港督說港府亦計劃興建一間假日中心，照顧老人的特別需要，可讓大多數老人有機會呼吸新鮮空氣，舒展身心和轉換環境。

這項計劃所需的興建費用，將會來自金幣帳目下的撥款。

在提到為不幸的人，例如露宿者所提供的服務方面，港督說，目前為無家可歸者而設的宿舍，一般只可讓他們短暫居留。

他說：「因此，我們有需要研究是否應在市區提供長期宿舍。」

在社會福利署的支持下，救世軍將於下月在油蔴地開設一間宿舍，這項計劃屬試驗性質，目的是要測試這個辦法是否可行。

港督說，自一九七七年發表一份有關傷殘人士的白皮書後，為他們所提供的康復服務有迅速的發展。我們在這方面，取得很大的成就。

他說：「不過我們仍須努力，因為要做的事，還有很多。除了要達到數量方面的目標外，還須提高各項服務的質素。」

「特別值得一提的是，我打算逐步增加日間展能中心的人手、擴大復康巴士服務，以及進一步發展特殊教育課程。」

「此外，我們亦會改善為傷殘成年人所提供的醫療輔助及心理治療服務。」
為傷殘人士提供就業機會是另一個備受關注的問題。

他說：「我們打算在未來數年，擴大庇護工場計劃，以及增加技能訓練設施。」
政府亦會繼續作出宣傳，讓僱主了解傷殘人士的工作能力，以便增加他們的就業機會。

他說：「康復服務工作必須與社會福利政策緊密配合。」
「為取得更佳的協調，衛生福利司短期內將把康復服務工作加入其所負責的範圍內。」

——完——

按每名兒童學習能力 為他們提供教育機會

港督衛奕信爵士今日（星期三）在立法局說，教育是造就我們力爭上游的原動力，而力爭上游正是本港社會的特色；同時，教育亦能帶動社會繼續繁榮。

他說：「本港的教育政策，目的在按每一名兒童的學習能力，為其提供教育機會，而所需的費用，又是家長和社會所能負擔的。過去數年來，我們在這方面進展良好，不過，日後要做的事相信還有很多。」

港督表示，去年他談到教育計劃時，曾經說過政府近年來的工作重點，是要盡量提供足夠的學位，以應付日增的需求。而此後當局將更須注重改善教育質素。

衛奕信爵士指出，香港主要是一個華人社會，但本身亦是一個國際商業中心，因此，語文訓練更形重要。

他說：「我們必須繼續致力改善中英文教學。當局會在明年為每間有十八班或以上的中學，增加一名中國語文學位教師。由去年九月開始，本港已實施一項為期兩年的試驗計劃，從海外聘請以英語為母語的教師前來本港中學任教。」

港督說：「在進行這項龐大計劃的初期，難免出現一些困難。不過，我們會在整個試驗期間審慎監察計劃的推行效果，才對這項計劃的未來作出決定。在此期間，在香港及前往英國受訓的本港中學英文教師，人數將會增加一倍，因此明年參加這項計劃的教師，將達一百五十名左右。」

衛奕信爵士表示，母語教學可使許多學生在學習一些原本會感到困難的科目時，有更好的進度。因此，政府鼓勵學校改用母語教學。

他說：「現時已有超過一百間中學決定在今年增加使用中文為教學語言，預料明年會再有二百七十間中學這樣做。為支持這項改變，當局現正協助出版商出版高質素的中文教科書，同時亦正在推行訓練計劃，指導教師如何在課室內更廣泛使用中文教學。」

港督又說，在推廣中文的使用時，我們亦不應忽略良好英文水準的重要性，因此政府正為這些學校，提供額外英文教師和其他設備。

香港環境擠迫，地狹人稠，致使全港約百分之八十的小學須實施上下午班制。有部分學生只在上午上課，其餘的則在下午上課。目前有四十六萬名小學生，是以這個於五十年代便開始實施的方式接受教育。

他說：「從教育觀點來看，這個制度有明顯的弊端。我們的目標，是要逐步取消這些學校所實施的上下午班制。現時我們正在考慮怎樣去達致這個目標，以及何時完成這項工作。」

港督說，許多已發展國家的經驗顯示，私立學校對中學教育的整體水準，可以有所貢獻。與純屬公立式的教育制度比較，私立學校可提供更多元化的課程，以及讓家長有更多的選擇。本港的私立學校，雖有助於彌補我們教育制度不足之處，但可惜的是，很多私校的水準都未足以作出上述貢獻。

他說：「教育統籌委員會現已提出一連串改善這個情況的建議，這些建議旨在提高政府向其購買學位的私校的水準，最終的目的是要取消現行實位制度，代之以直接資助高水準私校的制度，以便提供一個強大的私校體制，補充現有資助學校與政府學校體制不足之處。」

「政府在決定怎樣去實施這些建議之前，會顧及市民在現正進行的諮詢過程中所發表的意見。」

衛奕信爵士指出，今年較早時，曾有一項重要的發展，就是政府接納教育統籌委員會提出加強標準二年制「中六」課程的建議。這樣做可擴闊課程範圍和增加其內容，同時也可讓學生有更多的選擇，以及在升讀高等教育院校時，可以有相同的入學點。

「此外，亦可讓在修畢香港中學會考課程後繼續就讀的學生，可以取得另外一項學歷證明。一個工作小組現正就建議的實施問題，展開工作；這個工作小組的成員，包括各類型中學和高等教育院校的代表。」

— 完 —

擴展高等教育工作 繼續獲得優先處理

港督衛奕信爵士今日（星期三）在立法局表示，政府會繼續優先處理擴展高等教育的工作，使高等教育每年以百分之五的速率增長。

此外，預料香港公開進修學院在一九八九年秋季會招收學生三千名，至九十年代中期，則會增至二萬名。

職業訓練局屬下的工業學院亦會提供更多的學額。

有關教育統籌委員會最近發表的報告書，衛奕信爵士說政府會審慎考慮所有意見，同時謹記關鍵的問題是怎樣善用資源，以便所提供的教育形式能夠最切合香港的需要。

他指出，由於香港不斷發展和繼續繁榮，因而需要更多受過良好教育的年輕人，出任專業及管理職位。同時亦需要訓練人材，替代移民外國的人士。

他續說，本港高等教育院校現時共有三萬六千個相當於全日制的學額，為約百分之六點五的適齡青少年提供學士學位課程，並為另外百分之四提供非學位課程。

他說：「以國際標準來看，上述百分率是偏低的。因此，高等教育院校的學額須逐步增加。」

「我們的目標，是要在一九九一年提供四萬個相當於全日制的學額；一九九四年增至四萬八千個以上；一九九七年增至五萬八千個；而到本世紀結束前後，則增到六萬二千個以上。」

「換言之，高等教育每年的增長率將為百分之五。」

「到了二零零零年，超過百分之十四的適齡青少年可以修讀學士學位課程，百分之六則修讀非學位課程。」

港督衛奕信爵士說，這將會是一項卓越成就。高等教育學額的增加，主要是因為香港科技大學將於一九九一年啓用所致。

此外，香港公開進修學院將照顧過去未能有機會接受高等教育的人士，以及須學習新技能的人士的需要。

衛奕信爵士說當局本年一月委出該學院的籌備委員會，由立法局議員鄭漢鈞擔任主席，該委員會工作進展良好。

他說：「不久便會聘請院長，而設立該學院的有關法案，則會在數月內提交本局審議。」

「我們預料該學院在一九八九年秋季，招收學生三千，而至九十年代中期則會增至二萬。」

在談及工業教育及訓練時，衛奕信爵士說，職業訓練局屬下有八間工業學院，提供六萬二千個全日制和部分時間制的技工和技術員學額。工業學院每年的畢業生超過一萬九千名。

他說：「其中三間工業學院現正進行擴充，以便到一九九零年時，可增加三千個全日制和部分時間制學額。」

「此外，職業訓練局並管理十六個工業訓練中心，共設有學額二萬個。並會在一九九零年成立一個新訓練中心，提供批發、零售、出入口貿易等課程。」

他表示希望僱主能充分利用該局提供的訓練設施。同時，如果他們有特別的訓練需求，而這些訓練是職業訓練局目前所未有提供的，希望他們會告知該局。

港督亦談及教育統籌委員會最近發表的報告書內建議的高等教育體制。

報告書提議高等院校採用相同入學點，取錄完成兩年制中六課程的畢業生，又建議所有院校同一科目的學士學位課程，不論是在那一間院校修讀，其年期原則上都應相同。

衛奕信爵士指出當局在六月中開始向市民徵詢意見，為期四個月，諮詢期於本星期結束；在諮詢期間，反對採用相同入學點的人士，為數不多，討論的焦點一直是學士學位課程年期，應該是三年還是四年。

他說：「該委員會在報告書內清楚指出，大學課程究竟採用三年制好，還是四年制好，實在無法有定論。其實，任何個別課程年期的長短問題，也難有定論。」

「採用三年制和四年制課程的院校，都已證明能夠培訓出優良的畢業生。」

「該委員會建議個別課程年期的長短，三年也好，四年或以上也好，均應由有關院校在所獲撥款的範圍內自行決定。」

「此外，委員會又明確建議，如果高等教育有更多的資源，通常應優先用於增加高等院校每年招收學生名額方面。」

立法局議員已要求就這個問題，進行辯論。港督說政府會審慎考慮在辯論時和公眾諮詢期間所提出的所有意見。

「所須作出的決定非常重要，關鍵的問題是我們應怎樣善用資源，以便所提供的教育形式，能夠最切合香港現在和今後數年間的需要。」

——完——

政府設立體育資助基金
為運動員提供訓練機會

港督衛奕信爵士今日（星期三）在立法局上表示，政府已設立一項體育資助基金，為那些有特別才能和潛質的人士，提供更多發展機會。英皇御准香港賽馬會特別為此捐贈一千萬元，首批獎學金已於六月頒發。

衛奕信爵士指出，多年來，政府一直致力鼓勵市民盡量多參與康體活動。這些獎學金可以讓有潛質的男女運動員，有更多時間接受訓練，從而達致更高水準。運動員出色的表現，除了使他們本身獲益之外，更可因其影響所及，逐漸提高香港整個體育界的水準。

衛奕信爵士又說，在康體事務方面，現在已到了作出評估和規劃的時候。

他指出，不久以前，一名顧問人員曾就體育事務的管理，進行詳盡的研究，其報告書已於五月間發表。政府現正根據市民對報告書的意見，研究該顧問的建議。

港督說，政府的政策，是盡量為市民提供參與文娛康樂活動的機會。

他說：「此外，政府亦希望確保有興趣觀看各項表演的市民，可以欣賞到最佳水準的演出。剛才我已提及，當局將會成立一個專責這些事務的決策科。這一點正好說明我們對這方面的目標，十分重視。」

「新的決策科將與市政局和區域市政局緊密合作。市政局和區域市政局在促進藝術和提供康體設施方面，貢獻良多。我很高興指出，最近這方面的貢獻更進一步增強，因為市政局已接手管理香港管弦樂團，使樂團日後的經費來源得到保障。」

衛奕信爵士指出，香港文化中心將於一九八九年底啓用。屆時，全港各劇院和音樂廳的座位總數，將超過二萬一千個，是一九七八年各劇院和音樂廳座位總數的五倍有多。

「這個增長率，也許是世界上其他地方所無法比較的。我們現在要做的，是舉辦更多由本地和海外藝人擔綱演出的精彩表演，以吸引更多觀眾到場欣賞，使各劇院和音樂廳座無虛設。」

港督說，政府原則上已接納演藝發展局所提出的若干項建議，包括建議政府於下一個財政年度，增加在藝術方面的撥款。

「不過，這並不表示演藝團體可過分或完全依賴公帑，作為經費來源。因此，我們打算鼓勵私人機構，增加對藝術活動的贊助。」

港督指出，當局正促請演藝發展局，向其他在私人機構撥款贊助藝術活動方面有卓越成績的國家借鏡，並就如何達致這個目標，提交建議。

— 完 —

實施聯合聲明有良好進展

港督衛奕信爵士今日（星期三）在立法局會議上表示聯合聯絡小組和土地委員會繼續在實施聯合聲明方面，取得良好進展，並分別在各自的工作上，不斷獲取實際成果。

他說，政府繼續在各層面加強與中國的接觸，他並提及基本法（草案）徵求意見稿的重要性。

在談及與中國的關係方面，港督說，去年底，他曾到北京、廣東省和上海訪問，布政司亦在一九八八年五月前往北京和成都訪問。他將在本年稍後時間，再次訪問北京，並會到福建省一行。中國國務院港澳辦公室主任姬鵬飛先生，在六月間第二次訪問本港。此外，副總理田紀雲先生也在五月來港五天。田先生是自一九四九年以來，訪問本港的最高級中國領導人。

衛奕信爵士說：「我認為中國高級官員來港訪問，對於中港雙方都有幫助。中國領導人可以透過這些訪問，親身體會香港的運作情況；而許多香港人亦可藉著這些機會，親自與中國高級領導人會面。」

他說：「香港與廣東省和深圳經濟特區的聯繫，繼續發展。本年三月，我前往深圳訪問，深圳市長又接納我的邀請，在五月回訪香港。中港的官方接觸，以及現已穩然成為中港關係一部分的頻密私人接觸，至為重要。這些接觸，除可促進雙方的了解外，更為將來奠定下恒久的互惠互利基礎。」

在談及在四月公布的基本法（草案）徵求意見稿時，港督說，港人在這份複雜的長篇文件的兩年起草過程中，擔任了重要的角色。

中國政府已經清楚指出，他們極為重視香港人對草案的意見。基本法起草委員會的內地委員，曾經兩次訪問香港。

他說：「他們樂意聽取香港市民對基本法（草案）徵求意見稿的意見，同時在進行修改時，會顧及這些意見。」

港督指出，修改後的基本法（草案）稿將於明年提交中國全國人民代表大會常務委員會審議，然後公布作進一步諮詢。基本法的最後定稿，將於一九九零年頒布。

基本法臚列香港特別行政區在一九九七年以後五十年內的憲制架構。

他說：「但在這個日期以前，基本法從公布之日開始便會是維繫港人及海外人士對香港前途信心的要素。香港市民期望基本法能夠以清楚和易於執行的條文，列明中英聯合聲明及其附件所載述各項政策的詳細內容，包括在「一國兩制」方案下實行高度自治的條款。國際商賈界對本港的投資，至為重要；他們也和香港市民一樣，對基本法有著相同的期望。」

衛奕信爵士在列舉聯合聯絡小組所進行的工作時說，中英雙方現已就香港所有旅行證件和身份證明文件的過渡期措施，達成協議。因此，在一九九七年前簽發的這類證件和文件，可以在香港特別行政區成立後繼續使用。

此外，雙方亦就香港在一九九七年後繼續參加另外八個國際組織，包括國際勞工組織、世界衛生組織、國際原子能機構及國際刑警的問題，達成協議。在聯合聯絡小組所達成的協議下，香港已獨自與瑞士和加拿大先後簽訂民用航空運輸協定。其他協議亦正在談判階段。

他說：「中英雙方所達成的協議，還包括日後安排引渡逃犯的原則，以及改善司法人員服務條件的問題。這些原則和問題所引起的影響，會遠及一九九七年以後。同時，雙方又同意在警隊轄下成立一個新單位，在日後接手負起阻截非法入境者進入本港的任務。」

衛奕信爵士表示，聯合聯絡小組正在考慮的一個重要新項目，就是把現時適用於香港的英國法例予以本地化的問題。

他說：「我們需要在日後作出修改，以便香港有一套自己的法律，而範圍又與現行英國法例相同。中英雙方已就進行本地化過程的原則達成協議，第一項要本地化的法例，是與海事裁判權有關；有關法案將於短期內，提交本局議員審議。」

— 完 —

政府作出長遠計劃 改善市民生活質素

港督衛奕信爵士今日（星期三）在立法局會議上總結他的施政報告時說，不論是從社會、抑或從政府的立場來看，香港的目光是遠大的，不以一九九七年為限，而是遠遠伸展至下一世紀。

衛奕信爵士說，他所談及的都是香港的真實寫照：一個生氣勃勃、繁榮忙碌的社會。這個社會不但在經濟增長方面有卓越的成績，更有應付各種問題的能力。

他說：「展望未來，我提出了一系列施政方針，目的不僅在應付短期或中期的需要，而且足可應付長遠的需要。我已把本港的情況，盡量如實地描繪出來。」

港督接著列舉香港必須應付的問題，從交通擠塞到所謂「人才外流」問題。

他說：「有問題要解決並不要緊，沒有一個社會是不受問題困擾的。重要的是我們願意坦誠地面對各項問題，同時切實地加以處理。」

「未來數年對香港至為重要。我們必須確保經濟繼續蓬勃發展，與旺繁榮，否則便無法達致其他的社會和經濟目標。」

「我們必須擴展本港的教育設施，以便可以繼續走在科技發展的前端，並訓練一九九七年後負起管理香港特別行政區責任的人材。我們須發展社會服務和醫療服務，使香港成為一個健康和充滿關懷愛心的社會。我們須改善環境，使那些過度擠迫的舊市區中心，以至海灘和郊野，都得以改觀；又須保持在國際上的經濟聯繫，以及維持開放的經濟制度，使香港得益，並作為中國與西方世界之間的橋樑。」

「同時，我們必須鞏固和發展政府架構，使政府能有效地解決當前迫切的問題；又要為將會在一九九七年出現的各項轉變，作好準備和奠定穩固的基礎，使香港特別行政區可以成為一個繁榮穩定和充滿生氣的地方，讓香港人得以全面發揮本身的幹勁和創造力。」

衛奕信爵士說他在這裏越久，便越相信香港有能力和意志去推行這些工作。

「香港市民幹勁十足，多才多藝、講求實效。我們又獲得保證，英國和中國政府都已下定決心，要有效地貫徹執行聯合聲明。」

「最後，希望我今天所述能夠令大家明白，政府決心作出長遠的規劃，同時亦會努力不懈，領導市民改善本港的生活質素——這個目標對於我和全體市民來說，意義極為重大。」

立法局十九位新任議員宣誓

立法局十九位新任民選和委任議員在今日（星期三）舉行的一九八八至八九年
度立法局會期首次會議上宣誓。

十三位新任議員會向立法局宣誓，另外六位宣讀立法局確認誓言。

以下是議員宣誓的次序：

- | | | |
|--------|--|-----------|
| 夏佳理先生 | | 向立法局宣誓 |
| 鮑 磊先生 | | 向立法局宣誓 |
| 鄭明訓先生 | | 向立法局宣誓 |
| 鄭德健先生 | | 向立法局宣誓 |
| 張子江先生 | | 向立法局宣誓 |
| 周美德先生 | | 向立法局宣誓 |
| 方黃吉雯女士 | | 向立法局宣誓 |
| 林貝聿嘉女士 | | 向立法局宣誓 |
| 林偉強先生 | | 宣讀立法局確認誓言 |
| 劉健儼女士 | | 向立法局宣誓 |
| 劉華森先生 | | 向立法局宣誓 |
| 梁智鴻醫生 | | 宣讀立法局確認誓言 |
| 梁煒彤小姐 | | 宣讀立法局確認誓言 |
| 麥理覺先生 | | 向立法局宣誓 |
| 薛浩然先生 | | 宣讀立法局確認誓言 |
| 蘇周艷屏女士 | | 向立法局宣誓 |

田北俊先生 | 宣讀立法局確認誓言

杜葉錫恩女士 | 向立法局宣誓

黃匡源先生 | 宣讀立法局確認誓言

此外，曾在去屆立法局服務的十二位民選和委任議員亦進行了宣誓儀式。

編輯注意：

宣誓儀式完成後，立法局會議暫時休會至下午二時三十分。

| 完 |

港督施政報告摘要

以下為港督衛奕信爵士今（星期三）晚在電台和電視台概述施政報告要點的全文：

今天下午我在立法局作出一年一度的施政報告，現在我想與各位談談報告的內容。

報告開始時，我指出本港需要強健的經濟，藉以提供資源，進行各項龐大計劃，以改善港人生活。因此，政府首先必須確保本港經濟業績保持良好。今年，本港的經濟已較去年放緩，但增長率仍有百分之六，表現頗為理想。長遠來說，我對香港經濟充滿信心。

今天下午的施政報告，其中一項要點，就是本港必須發展各項基本建設，以配合經濟的迅速增長。

我們須要增建及改善道路。衆所周知，本港的交通擠塞問題日趨嚴重。今年，我們將會撥出差不多二十億元，用以興建道路，這項支出，較去年多出三億元。

本港必須解決機場的問題。現時，啓德機場是亞洲第二個最繁忙的機場，往來的乘客人數，在過去兩年幾乎增加一倍。本港需要一個新機場，這點越來越明顯。興建新機場，將會是本港有史以來最龐大的工程，所以，我們必須就何處及何時興建機場一事，作出正確決定。而這個決定，將會在明年年底之前作出。

另一項由於需求激增而急待處理的問題，便是改善港口設施。在今年年底前，我們將會決定在何處增建兩個貨櫃碼頭。此外，我們亦正研究如何應付進一步的貨運大幅增長。

改善環境是施政報告中另一項主題。環境影響每一個人，我們不能期望一下子解決問題，但我們大可加倍努力，事實上我們亦正在努力改善污染情況。以處理污水為例，我們現有的設施，實在未能配合現代城市的需求。在未來十年內，我們將會動用一百億元處理污水。另一方面，我們正研究對付其他污染問題，例如農業廢料的問題，並希望尋求更佳方法，處置住戶垃圾和工業廢料。

以上都是一些長遠計劃。短期計劃方面，我們必須努力改善市民的生活水準。就以房屋為例，今年，房屋委員會將會興建歷年最多的公屋單位，更會推出一種新型公屋，務求提供更大的空間及更佳內部間隔，以滿足市民對提高生活質素的要求。

去年，我宣佈政府會大力改善社會保障計劃。現時，這些計劃大部份經已實施。由明年四月開始，高齡津貼將會惠及六十七歲的老人傷殘津貼方面，需要長期照料的傷殘人士一向可以領取較高的金額，而有關的資格亦告放寬，凡十六歲或以上的傷殘人士都可以申請。

教育是我今天的施政報告中另一項重要題目。香港是一個華人社會，又是一個國際貿易中心，市民必須具備良好的中英文能力，而政府將會撥出更多經費，以提高中英文水準。此外，由於本港經濟發展迅速，技術人手短缺，我們須要培訓更多本地大學生。我們的計劃，是每年增加百分之五的大學學額。換句話說，到了二〇〇〇年，年青人在本港攻讀學位課程的機會，將會比現時增加一倍。另一方面，我們正擬訂計劃，逐步淘汰半日制小學。

我亦提到醫療設施的問題。醫療設施必須增加，日後會繼續擴展。兩間大型醫院——屯門醫院以及瑪麗醫院新大樓，將於明年啓用。這些新醫院，可以減輕現時醫院的嚴重擠逼情況。為了盡量有效運用資源，我們須要檢討目前的醫院組織，因此，我們成立了臨時醫院管理局，該局現正為香港的醫療服務訂定長遠計劃。

年內，大量越南船民不斷湧入本港，使這個問題更趨嚴重。今年抵港的越南船民，人數高達一萬七千多人，我們實在不能繼續接收數以千計的船民，因為他們根本無法移居他們想去的國家，如美國、加拿大等。由今年六月起實施的甄別政策，目的是要我們分辨出那些是真正的難民，那些又主要因為經濟理由而逃離越南。對於真正的難民，我們會為他們尋求外國收容；但對於那些因經濟理由而來的船民，則必須遣返越南，而我們現正就這個問題與越南政府進行磋商。

最近，不少人談論移民，即所謂「人才外流」問題。倘若有人希望離開香港，我們決不阻止他們，但我們必須盡力使香港繼續成為安居樂業的地方，並且能夠吸引移民重返香港。至於移民數字方面，我們必須加以正視，既不迴避，亦不誇染。我們對於移民的實際人數和類別，已有較準確的估計，可以訓練足夠的人才填補空缺。

在今天的施政報告內，我指出香港與中國的經濟及政治關係日益密切，彼此均成為對方的最大貿易夥伴。現時，單在廣東一省，受僱於香港工商機構的僱員人數，已比香港整個製造業的工人數目為多。

今年，有多位中國高層人員訪問香港，他們的訪問十分重要，有助促進香港與內地的了解，為香港的未來發展一套合理可行的方案。他們訪港期間，正值基本法公開徵求市民意見，因此，他們都能夠親身聆聽香港人對基本法初稿的意見。

香港是一個朝氣勃勃、繁忙熙攘而成就超卓的社會，過往在應付種種轉變方面，有非常顯著的成績。就任總督十八個月以來，我花了很多時間與社會各階層人士會面和傾談。以我所見到和所聽到的一切使我確信我們有能力和決心，去克服所面對的各種困難。香港市民都是努力不懈、多才多藝和講求實效的。我希望今天下午在立法局內的報告，能夠向各位表明，我們的政府具有遠大的眼光，決心積極領導香港人改善生活，為目前和未來的社會而進行建設。

— 完 —